

راهنمای سیستم خدمات مرکز منطقه ای کالیفرنیا



فوریه 2025

فهرست مطالب

- 4..... شروع کردن
1. عمل لنترمن 6
- 7..... چیست قانون *Lanterman* و به چه کسی کمک می کند؟
- 7..... ساعت در قانون *Lanterman* حقوق من وجود دارد؟
- 8..... اداره خدمات توسعه چیست؟
- 8..... مرکز منطقه ای چیست؟
- 10..... چه چیزهایی مهم هستند؟ ارزش های ماندگار سیستم مرکز منطقه ای؟
2. واجد شرایط بودن برای خدمات 11
- 12..... چه کسانی واجد شرایط دریافت خدمات تحت قانون *Lanterman* هستند؟
- 13..... فکر می کنم ممکن است واجد شرایط دریافت خدمات باشم ، پس چه کاری باید انجام دهم؟
3. درخواست خدمات و پشتیبانی ها 14
- 15..... چگونه برای دریافت خدمات درخواست دهم؟
- 18..... من واجد شرایط دریافت طرح موقت یا خدمات مرکز منطقه ای نیستم. چه کار دیگری می توانم انجام دهم؟
- 19..... برای دریافت اطلاعات، کمک و منابع به کجا می توانم مراجعه کنم؟
- 22..... آیا باید هزینه خدمات مرکز منطقه ای را بپردازم؟
- 22..... معافیت خدمات مبتنی بر خانه و جامعه (HCBS) چیست؟
- 23..... آیا برای دریافت خدمات مرکز منطقه ای باید دارای معافیت باشم؟
- 23..... چگونه واجد شرایط معافیت (Waiver) می شوم؟
4. آماده شدن برای اولین جلسه مرکز منطقه ای شما 24
- 25..... چه اطلاعاتی را می توانم با مرکز منطقه ای خود به اشتراک بگذارم؟
- 25..... آیا سوابق مرکز منطقه ای من محرمانه هستند؟
- 26..... اگر به اطلاعات، ارزیابی ها یا جلساتی به زبانی غیر از انگلیسی نیاز داشته باشم، چه می شود؟
- 26..... آیا می توانم پرونده مرکز منطقه ای خود را ببینم یا از آن کپی بگیرم؟
5. طرح برنامه فردی 27
- 28..... من واجد شرایط دریافت خدمات مرکز منطقه ای هستم. قدم بعدی چیست؟

- 28..... هماهنگ‌کننده خدمات من چگونه می‌تواند به من کمک کند؟
- 28..... طرح برنامه فردی (IPP) چیست؟
- 29..... چه کسانی در تیم برنامه‌ریزی IPP من حضور دارند؟
- 29..... چگونه می‌توانم IPP خود را ایجاد کنم؟
- 29..... جدول زمانی برای IPP من چیست؟
- 30..... آیا باید IPP را امضا کنم؟
- 30..... IPP چگونه تغییر می‌کند؟
6. دسترسی به خدمات..... 32.....
- 33..... چه نوع خدمات و پشتیبانی‌هایی از مرکز منطقه‌ای ارائه می‌شود؟
- 33..... چگونه می‌توانم از مرکز منطقه‌ای خدمات و پشتیبانی دریافت کنم؟
- 34..... آیا منابع عمومی و اجتماعی دیگری در دسترس من هستند؟
7. تغییر خدمات در طول زندگی شما..... 36.....
- 37..... خدمات چگونه در طول زندگی من تغییر می‌کنند؟
- 38..... چه اتفاقی برای کودکان، نوجوانان و جوانان می‌افتد؟
- 40..... برای بزرگسالان چه اتفاقی می‌افتد؟
8. حل اختلافات..... 41.....
- 42..... اگر با مرکز منطقه‌ای موافق نباشم چه اتفاقی می‌افتد؟
- 42..... درخواست تجدینظر چیست؟
- 43..... چه کسی می‌تواند در درخواست تجدینظر به من کمک کند؟
- 46..... جدول زمانی برای ثبت درخواست تجدینظر چیست؟
- 46..... در روند تجدینظرخواهی چه حقوق قانونی دارم؟
- 46..... در طول فرآیند تجدینظرخواهی چه اتفاقی می‌افتد؟
- 47..... مهلت‌های تکمیل درخواست تجدینظر چیست؟
- 47..... اگر معتقد باشم که یک مرکز منطقه‌ای یا ارائه‌دهنده با من ناعادلانه رفتار کرده است، به چه کسی شکایت کنم؟
9. منابع و پشتیبانی‌های بیشتر..... 49.....
- 50..... مخاطبین.....
- Error! Bookmark not defined.**..... منابع محلی.....
- 53..... برای اطلاعات بیشتر در مورد گذار از شروع زودهنگام.....
- 54..... برای اطلاعات بیشتر در مورد خدمات سن مدرسه و بزرگسالان.....

- 55..... برای اطلاعات بیشتر در مورد مراقبت های بهداشتی و خدمات اجتماعی
- 56..... برای اطلاعات بیشتر در مورد حقوق خود
- 58..... 10. اصطلاحات رایج

VMRC Tracy
4596 S. Tracy Blvd
Tracy, CA 95377
تلفن: (209) 498-5724
فکس: (209) 627-4031

VMRC San Andreas
704 Mountain Ranch
Road, Suite 203
San Andreas, CA 95249
Phone: (209) 754-7871
فکس: (209) 754-3211

VMRC Modesto
1820 Blue Gum Avenue
Modesto, CA 95358
تلفن: (209) 529-2626
فکس: (209) 557-2173

VMRC Stockton
702 N. Aurora St.
P. O. Box 692290
Stockton, CA 95269-2290
تلفن: (209) 473-0951
فکس: (209) 473-0256



www.vmrc.net

**VALLEY
MOUNTAIN
REGIONAL
CENTER**

به Valley Mountain Regional Center Community

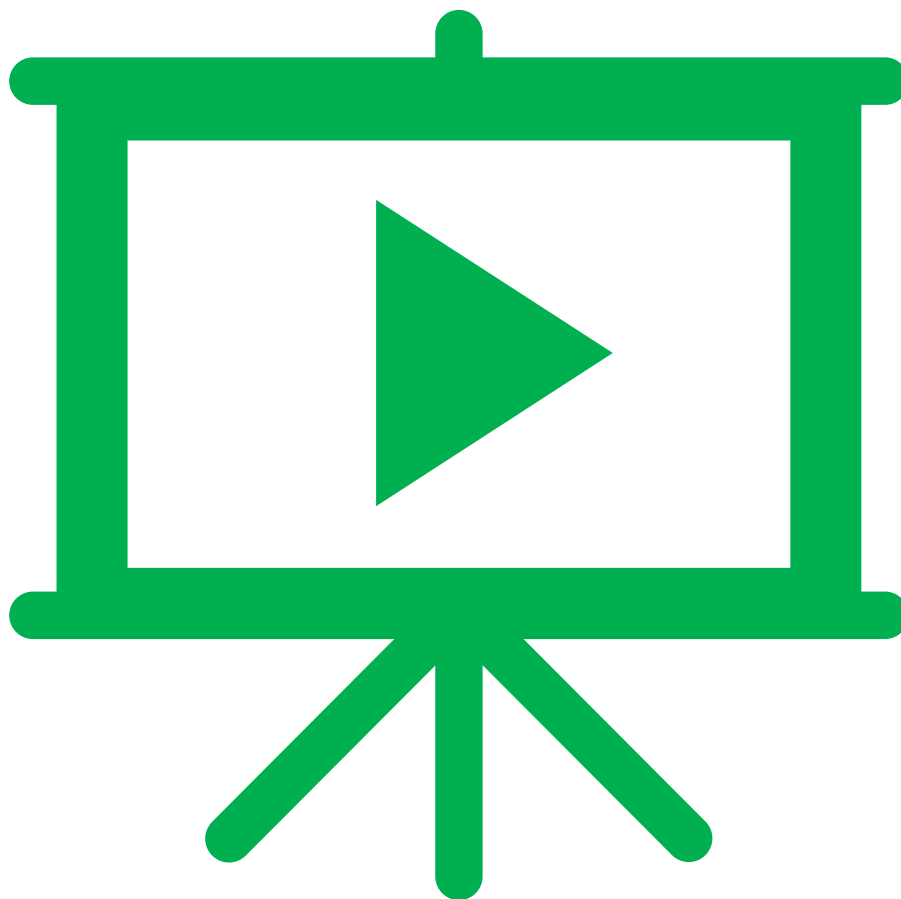
از طرف مرکز منطقه‌ای ولی مانترین (VMRC)، مایلم به شما و خانواده‌تان در مرکز منطقه‌ای مان خوشامد بگویم. VMRC یکی از 21 مرکز منطقه‌ای در کالیفرنیا است. ما به بیش از 22,000 فرد دارای معلولیت رشدی که در شهرستان‌های Amador, Calaveras, یا San Joaquin, Stanislaus or Tuolumne County زندگی می‌کنند، خدمات ارائه می‌دهیم.

از اینکه افتخار خدمت رسانی به شما و خانواده محترمتان را در جامعه داریم، بسیار خرسندیم. مسئولیت اصلی VMRC این است که اطمینان حاصل کند با شما همکاری می‌کند تا خدماتی را هماهنگ کند که نیازها و انتخاب‌های شما را برآورده سازد. ما متعهد هستیم که در این تلاش مشترک برای حمایت از پیشرفت شما یا عزیزانتان، اطمینان حاصل کنیم که شما به عنوان یک تصمیم‌گیرنده، به خوبی آگاه، حمایت شده و مورد احترام هستید.

هماهنگ‌کننده خدمات شما، مدافع شماست و توسط تیمی از متخصصان و ارائه‌دهندگان خدمات که توسط یک طرح حمایت از خانواده انفرادی یا یک طرح برنامه انفرادی شناسایی شده‌اند، پشتیبانی خواهد شد. VMRC مفتخر است که در طول مسیر برای دستیابی به نتایج مثبت از شما حمایت کند.

از اینکه به ما اجازه دادید تا در این سفر همراه شما و خانواده‌تان باشیم، سپاسگزاریم. با احترام،

Leinani Walter (لینانی والتر)، مدیر اجرایی



به این راهنما خوش آمدید!
در مورد آنچه در داخل است و چگونه می تواند به شما کمک کند بیاموزید.

این بسته اطلاعاتی در مورد چگونگی دریافت خدمات مرکز منطقه ای صحبت می کند. باید باشد مفید برای:

- افرادی که برای خدمات مرکز منطقه ای درخواست می دهند
- افرادی که توسط یک مرکز منطقه ای خدمات ارائه می دهند
- والدین / سرپرستان
- سایر مراقبین

هدف کمک به شما در درک نحوه دسترسی به خدمات و پشتیبانی است. این شامل اطلاعاتی در مورد:

- قانون
- سیستم مرکز منطقه ای
- خدمات در دسترس از مرکز منطقه ای و جامعه
- حقوق و صلاحیت برای خدمات

این بسته به 10 بخش تقسیم شده است. شما می توانید آنها را یک به یک یا فقط بخشی که برای شما مفیدتر است بخوانید.

1. **قانون لنترمن**: قوانین، ارزش ها و اصول ارائه خدمات و حمایت ها را درک کنید.
2. **واجد شرایط بودن برای خدمات**: درک کنید که چه کسی می تواند کمک دریافت کند و چه چیزی به عنوان ناتوانی رشدی واجد شرایط است.
3. **درخواست خدمات و پشتیبانی**: مراحل اولیه درخواست خدمات از مرکز منطقه ای را بیاموزید.
4. **آماده شدن برای اولین جلسه مرکز منطقه ای شما**: مدارک و اطلاعات مورد نیاز را برای فرآیند دریافت جمع آوری کنید.
5. **طرح برنامه فردی (IPP)**: در مورد ایجاد و استفاده از طرح برنامه فردی، تنظیم پشتیبانی با خواسته ها و نیازهای مردم بیاموزید.
6. **دسترسی به خدمات**: پس از توافق بر سر IPP، نحوه دریافت و استفاده از خدمات را بیاموزید.
7. **تغییر خدمات در طول زندگی**: بدانید که چگونه خدمات می توانند در طول زمان تغییر کنند و چگونه به پشتیبانی های مختلف نیاز دارید.
8. **حل اختلافات**: در مورد فرآیند حل اختلاف نظرها و استفاده از فرآیند تجدید نظر بیاموزید.
9. **منابع و پشتیبانی های اضافی**: حمایت و حمایت از سازمان ها، آژانس ها و برنامه هایی که ممکن است به شما کمک کنند.
10. **معمولاً اصطلاحات استفاده شده**: تعاریف اصطلاحات استفاده شده در این سند.



درباره قوانین و اینکه چه کسی باید از آنها پیروی کند بیاموزید.

چیست قانون Lanterman و به چه کسی کمک می کند؟

قانون لانترمن یک قانون کالیفرنیا است که در سال 1969 وضع شد. این نام از فرانک دی. لانترمن گرفته شده است. او یک قانونگذار کالیفرنیا بود که از افراد دارای ناتوانی های رشدی و حقوق آنها دفاع می کرد.

قانون لانترمن به مردم کالیفرنیا با ناتوانی های رشدی کمک می کند. این به آنها این حق را می دهد که خدمات مورد نیاز خود را برای زندگی مستقل و سازنده در جامعه دریافت کنند. قانون سیستم مرکز منطقه ای را ایجاد کرد. مراکز منطقه ای:

- تعیین صلاحیت
- نیازها را ارزیابی کنید
- ارائه یا هماهنگی خدمات و حمایت از افراد دارای ناتوانی های رشدی و خانواده های آنها

خدمات شما توسط شما و تیم برنامه ریزی شما تعیین می شود. خدمات شما باید نیازهای شما را برآورده کند و برای فرهنگ و زبان شما بهترین باشد. همه کسانی که خدمات مرکز منطقه ای دریافت می کنند باید دسترسی برابر به خدمات با کیفیت داشته باشند.

اطلاعات بیشتر در دسترس شما است تا در مورد قانون لانترمن و قوانین مرتبط با آن بیاموزید. این شامل یک راهنمای منبع آسان برای درک است.

ساعت در قانون Lanterman حقوق من وجود دارد؟

حقوق شما عبارتند از:

- خدمات و پشتیبانی در جامعه یا نزدیک به خانه شما
- کرامت، حریم خصوصی و مراقبت انسانی
- آموزش عمومی که نیازهای شما را برآورده می کند
- مراقبت های پزشکی و درمان فوری
- آزادی و عمل مذهبی
- دوستی ها، روابط و فعالیت های اجتماعی
- ورزش بدنی و تفریح
- عاری از آسیب و ایمن بودن
- عاری از رویه های خطرناک
- برای انتخاب نحوه زندگی کردن
- بررسی سریع هرگونه سوء استفاده ادعایی



شما همچنین در مورد نحوه ارائه خدمات توسط مرکز منطقه ای، حقوقی دارید. این شامل حق موارد زیر می شود:

- ارزیابی نیازهای خدماتی شما.

- یک طرح برنامه فردی (IPP) بر اساس نیازها و انتخاب‌های شما. شما و تیم IPP خود، اهداف و مقاصد خود را مشخص می‌کنید.
- شما همچنین در مورد خدمات و پشتیبانی‌هایی که به شما در دستیابی به اهدافتان کمک می‌کنند صحبت می‌کنید.
- کمک از یک هماهنگ‌کننده خدمات که می‌تواند به شما در دریافت خدمات مورد نیازتان کمک کند.
- محرمانه بودن سوابق مرکز منطقه‌ای شما و امکان دسترسی به سوابق شما.
- راهی برای حل اختلاف نظر با تصمیمات مرکز منطقه‌ای.
- راهی برای طرح شکایت در صورتی که معتقدید حقوق شما نقض شده است.



اداره خدمات توسعه چیست؟

اداره خدمات توسعه (DDS) یک اداره ایالتی است که با 21 مرکز منطقه‌ای که خدمات را برای افرادی که در کالیفرنیا زندگی می‌کنند و دارای معلولیت رشدی هستند، هماهنگ می‌کنند، همکاری می‌کند. DDS با همکاری مراکز منطقه‌ای، به افراد کمک می‌کند تا فرصت انتخاب داشته باشند و به عنوان اعضای جوامع خود، زندگی مستقل و پرباری داشته باشند. DDS رهبری، کمک فنی و جهت‌دهی سیاست‌ها را فراهم می‌کند. DDS برای ارائه خدمات با 21 مرکز منطقه‌ای کالیفرنیا قرارداد دارد. DDS بر نحوه ارائه خدمات توسط مراکز منطقه‌ای نظارت دارد. DDS خدمات تحت مدیریت ایالت را مدیریت می‌کند.



مرکز منطقه‌ای چیست؟

مراکز منطقه‌ای، آژانس‌های محلی هستند. آنها خدماتی را برای کودکان و بزرگسالان دارای معلولیت رشدی و خانواده‌هایشان ترتیب می‌دهند. در هر منطقه در سراسر ایالت کالیفرنیا یک مرکز منطقه‌ای وجود دارد. شما با مرکز منطقه‌ای محل زندگی خود همکاری خواهید کرد. مراکز منطقه‌ای:

- ارزیابی از نظر تأخیر رشدی یا ناتوانی
- تعیین واجد شرایط بودن برای دریافت خدمات
- نیازهای خدماتی شما را ارزیابی کرده و به شما در دریافت آن خدمات کمک می‌کند
- با شما همکاری می‌کنیم تا طرح برنامه فردی (IPP) شما را که تمام نیازهای خدماتی شما را فهرست می‌کند، تدوین کنیم.
- عقد قرارداد با ارائه دهندگان خدمات و نظارت بر خدمات
- پیروی از سیاست‌های ایالتی و فدرال

همه مراکز منطقه‌ای برنامه‌های مشابهی دارند، اما هر مرکز منطقه‌ای ممکن است کارها را به طور متفاوتی انجام دهد. دلیل این امر این است که هر جامعه محلی منحصر به فرد است. شما می‌توانید با وارد کردن کد پستی خود در [ابزار جستجوی مرکز منطقه‌ای](#)، مرکز منطقه‌ای محلی خود را پیدا کنید.



چه چیزهایی مهم هستند؟ ارزش‌های ماندگار سیستم مرکز منطقه‌ای؟



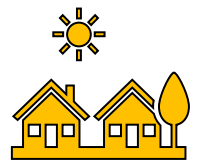
توانمندسازی و حق انتخاب: افراد و خانواده‌هایشان باید بتوانند در مورد مسائلی که بر زندگی‌شان تأثیر می‌گذارد، خودشان تصمیم بگیرند. هدف این است که افراد زندگی‌های رضایت‌بخش و خودگردانی داشته باشند. این امر با قرار دادن فرد در مرکز برنامه‌ریزی و ارائه خدمات اتفاق می‌افتد.



تنوع و ترجیحات فرهنگی: سیستم مرکز منطقه‌ای به پیشینه‌ها و فرهنگ‌های مختلف افرادی که به آنها کمک می‌کنند احترام می‌گذارد. آنها خدمات خود را به زبان‌های مختلف ارائه می‌دهند و برای کمک به جمعیت‌های متنوع، مترجم شفاهی در اختیار دارند. آنها همچنین خدماتی ارائه می‌دهند که نیازها، ارزش‌ها و ترجیحات فرهنگی خاص افرادی را که به آنها خدمت می‌کنند، برآورده می‌کند.



حمایت خانواده: خانواده‌ها اغلب بهتر از همه می‌دانند که عزیزانشان به چه چیزهایی نیاز دارند، به خصوص وقتی صحبت از کودکان خردسال باشد. معمولاً آنها هستند که تصمیم می‌گیرند چه اتفاقی در زندگی‌شان بیفتد. خدمات و حمایت‌ها باید بر نقاط قوت خانواده، روابط و ارتباطات شخصی و منابع اجتماعی متمرکز شوند.



ادغام اجتماعی: افراد دارای معلولیت‌های رشدی بخشی از جامعه هستند. سیستم مرکز منطقه‌ای باید به افراد کمک کند تا در کنار اعضای جامعه، چه افراد غیر معلول و چه افراد دارای معلولیت، زندگی، کار و لذت ببرند.



کار تیمی: وکلای مدافع شخصی و اعضای خانواده، شرکای سیستم مرکز منطقه‌ای هستند. برنامه‌ریزی برای آینده‌ای مثبت، یک تلاش تیمی است که توسط فردی که خدمات را دریافت می‌کند، هدایت می‌شود.

2. واجد شرایط بودن برای خدمات



بیاموزید که چگونه می‌توانید از یک مرکز منطقه‌ای خدمات دریافت کنید.

چه کسانی واجد شرایط دریافت خدمات تحت قانون Lanterman هستند؟

شرایط زیر یک ناتوانی رشدی محسوب می‌شوند:

- اوتیسم
- فلج مغزی
- صرع
- معلولیت ذهنی
- سایر شرایطی که ارتباط نزدیکی با معلولیت ذهنی دارند یا مانند فردی که معلولیت ذهنی دارد و فقط معلولیت جسمی نیست، نیاز به درمان دارند

داشتن تشخیص سلامت روان یا ناتوانی در یادگیری برای واجد شرایط بودن شما برای دریافت خدمات مرکز منطقه‌ای کافی نیست. برای واجد شرایط بودن برای دریافت خدمات، باید دارای معلولیت رشدی باشید که:

- قبل از ۱۸ سالگی شروع می‌شود
- تمام عمرت را دوام خواهد آورد
- انجام کارهایی مانند راه رفتن، برقراری ارتباط، درک کردن، مراقبت از خود یا کار کردن را دشوار می‌کند

و

حداقل در سه زمینه، زندگی روزمره را با چالش مواجه می‌کند:

- مهارت‌های زندگی روزمره مانند غذا خوردن، لباس پوشیدن، مراقبت از خود (مراقبت از خود)
- درک زبان، صحبت کردن و ابراز وجود (زبان دریافتی و بیانی)
- تفکر و فهم (یادگیری)
- راه رفتن، حرکت کردن، فعالیت بدنی (تحرك)
- انتخاب کردن، رسیدگی به نیازهای اساسی، استفاده از قضاوت اجتماعی و عاطفی و مستقل بودن (خودگردانی)
- زندگی در خانه‌ای که خودتان انتخاب می‌کنید با کمترین کمک (امکان زندگی مستقل)
- توانایی خرید غذا، پرداخت قبوض و داشتن شغل (خودکفایی اقتصادی)

مرکز منطقه‌ای ممکن است شما را ارزیابی کند تا مشخص شود که آیا واجد شرایط دریافت خدمات هستید یا خیر. درآمد خانواده و وضعیت مهاجرت شما تاثیری در واجد شرایط بودن شما برای خدمات مرکز منطقه‌ای ندارد.



فکر می‌کنم ممکن است واجد شرایط دریافت خدمات باشم ، پس چه کاری باید انجام دهم؟

برای واجد شرایط بودن برای خدمات مرکز منطقه‌ای، باید دارای معلولیت رشدی باشید. علائم ناتوانی رشدی ممکن است بسته به سن فرد متفاوت باشد. تابلوها می‌توانند نیاز به خدمات مرکز منطقه‌ای را نشان دهند.

برای نوزادان و کودکان نوپا، ممکن است متوجه موارد زیر شوید:

- زایمان زودرس یا وزن کم هنگام تولد
- مشکلات بینایی یا شنوایی
- قرار گرفتن در معرض مواد مخدر، الکل یا دخانیات قبل از تولد (قبل از تولد) یا پس از تولد (بعد از تولد)
- تغذیه نامناسب یا مشکل در غذا خوردن (کمبود غذاهای مغذی، پروتئین، ویتامین یا آهن)
- قرار گرفتن در معرض رنگ‌های حاوی سرب
- عوامل محیطی، مانند سوءاستفاده یا غفلت
- یک بیماری ژنتیکی مرتبط با ناتوانی رشدی (به عنوان مثال، سندرم داون)

کودکان، نوجوانان و بزرگسالان ممکن است در موارد زیر به کمک نیاز داشته باشند:

- لباس پوشیدن، حمام کردن، غذا خوردن و زندگی روزمره در مقایسه با همسالان
- برنامه‌ریزی فعالیت‌های روزانه، منظم بودن و تعیین اهداف
- حل مشکلات، نگاه کردن به مسائل از زاویه‌ای متفاوت و تشخیص درست از غلط
- یادگیری در مدرسه، پیدا کردن دوست و صحبت با افراد جدید
- درک اعداد، زمان یا پول
- راه رفتن، حرکت کردن، دیدن و شنیدن

هر کسی می‌تواند از طریق تلفن، ایمیل یا کتبی به مرکز منطقه‌ای مراجعه کند. برای بررسی واجد شرایط بودن برای خدمات مرکز منطقه‌ای، نیازی به تشخیص بیماری ندارید. مرکز منطقه‌ای ممکن است بخواهد ارزیابی‌های بیشتری انجام دهد تا ببیند آیا شما واجد شرایط دریافت خدمات هستید یا خیر.

در بخش بعدی، درباره نحوه درخواست خدمات بیشتر خواهید آموخت.



3. درخواست خدمات و پشتیبانی‌ها



یاد بگیرید که چگونه پس از واجد شرایط شدن، برای خدمات و پشتیبانی درخواست دهید، یا راه‌های دیگری برای دریافت کمک پیدا کنید.

روند و جدول زمانی درخواست خدمات در هر مرکز منطقه‌ای یکسان است. می‌توانید با پیدا کردن مرکز منطقه‌ای محلی خود و برقراری تماس شروع کنید. شما می‌توانید از طریق تماس تلفنی، ارسال ایمیل یا پر کردن فرم الکترونیکی در وبسایت مرکز منطقه‌ای با مرکز منطقه‌ای خود تماس بگیرید.

چگونه برای دریافت خدمات درخواست دهیم؟

اگر فکر می‌کنید دچار ناتوانی رشدی هستید، در اینجا 3 مرحله برای شروع کار آورده شده است. این 3 مرحله، پذیرش (Intake) نامیده می‌شوند تا مشخص شود که آیا شما واجد شرایط دریافت خدمات هستید یا خیر. اطلاعات بیشتر در مورد هر مرحله در زیر آمده است.

1

ارجاع : تماس اولیه با مرکز منطقه‌ای در مورد شما و اینکه چگونه ممکن است بتوانند به شما کمک کنند

2

رضایت: رضایت‌نامه امضا شده برای شروع پذیرش و فعالیت‌ها ضروری است.

3

واجد شرایط بودن: ارزیابی‌ها یا سنجش‌های تکمیلی مورد نیاز برای بررسی صلاحیت شما برای خدمات مرکز منطقه‌ای.

1

ارجاع به مرکز منطقه‌ای

به محض تماس با مرکز منطقه‌ای، هماهنگ‌کننده خدمات یا متخصص پذیرش از شما سوالاتی خواهد پرسید. آنها در طول فرآیند پذیرش به شما کمک خواهند کرد. هماهنگ‌کننده خدمات یا متخصص پذیرش از شما می‌پرسد که آیا شخص دیگری از شما اطلاع دارد یا خیر. این می‌تواند سایر اعضای خانواده، پزشکان، معلمان و مددکاران اجتماعی باشد. شما باید هرگونه ارزیابی و تشخیص را با هماهنگ‌کننده خدمات یا متخصص پذیرش در میان بگذارید.

اگر مرکز منطقه‌ای اعلام کند که شما واجد شرایط دریافت خدمات هستید، فرآیند پذیرش تکمیل شده است.

اگر مرکز منطقه‌ای مطمئن نباشد، ارزیابی‌ها یا سنجش‌های بیشتری انجام خواهد داد تا ببیند آیا شما واجد شرایط دریافت خدمات هستید یا خیر. مرکز منطقه‌ای ظرف ۱۵ روز کاری از زمان تماس شما با آنها، در این مورد تصمیم‌گیری خواهد کرد.

2

رضایت برای ارزیابی یا سنجش

اگر مرکز منطقه‌ای نیاز به انجام ارزیابی‌ها یا سنجش‌های بیشتری داشته باشد، به اجازه شما نیاز دارد. اگر بالای 18 سال سن دارید، می‌توانید رضایت‌نامه خود را امضا کنید و اجازه شروع ارزیابی را بدهید. اگر زیر 18 سال سن دارید، والدین یا قیم شما، یا در مورد کودکی که تحت سرپرستی والدین است، دارنده حق آموزش باید فرم رضایت‌نامه را امضا کند. اگر قیم دارید، او باید فرم رضایت‌نامه را امضا کند.

3

ارزیابی واجد شرایط بودن

به محض اینکه مرکز منطقه‌ای فرم‌های رضایت‌نامه امضا شده شما را دریافت کرد، می‌تواند ارزیابی‌ها یا بررسی‌های بیشتری انجام دهد. فردی که ارزیابی را انجام می‌دهد، شرح خواهد داد که در هر مرحله از فرآیند چه اتفاقی می‌افتد. تکمیل این فرآیند ممکن است تا 120 روز طول بکشد. اگر خطری برای سلامتی و ایمنی شما وجود داشته باشد، زمان‌بندی ممکن است سریع‌تر شود.

ارزیابی یا سنجش برای تعیین صلاحیت شما برای خدمات مرکز منطقه‌ای ممکن است شامل موارد زیر باشد:

- بررسی سوابق یا گزارش‌های ارزیابی‌ها و تشخیص‌هایی که قبلاً اتفاق افتاده است
- ارزیابی‌های تشخیصی توسط مرکز منطقه‌ای
- سایر ارزیابی‌های مرکز منطقه‌ای

همچنین ممکن است سایر کارکنان مرکز منطقه‌ای یا سایر متخصصانی که با آنها کار می‌کنند را ببینید. این شامل مددکاران اجتماعی، روانشناسان، متخصصان سلامت و سایر متخصصان می‌شود. آنها به عنوان یک تیم در فرآیند پذیرش و ارزیابی با شما همکاری خواهند کرد. این تیم، تیم بین رشته‌ای یا شناسایی نامیده می‌شود و حداقل شامل یک پزشک، یک روانشناس و یک هماهنگ‌کننده پذیرش یا خدمات است.

برخی از کودکان زیر ۵ سال ممکن است واجد شرایط چیزی به نام واجد شرایط بودن موقت باشند. ممکن است کودک هنوز تشخیص واجد شرایط نداشته باشد یا ممکن است ناتوانی رشدی قابل توجهی نداشته باشد.

کودکانی که شرایط لازم برای واجد شرایط بودن موقت را دارند، در صورت وجود شرایط زیر همچنان می‌توانند از خدمات مرکز منطقه‌ای بهره‌مند شوند:

- کودک زیر ۵ سال سن دارد
- معلولیت فقط ماهیت فیزیکی ندارد
- کودک در دو مورد از فعالیت‌های زندگی زیر محدودیت‌های قابل توجهی دارد:
 - لباس پوشیدن و غذا دادن (مراقبت از خود)
 - گوش دادن و صحبت کردن (زبان دریافتی و بیانی)
 - یادگیری، تفکر و حل مسئله (یادگیری)
 - راه رفتن و حرکت کردن (حرکت)
 - انتخاب کردن، به شما گفتن آنچه می‌خواهند، استفاده از قضاوت اجتماعی و عاطفی (خودراهبری)

گذراندن دوره آموزش زود هنگام برای کودکان سه یا چهار ساله، جزو شرایط لازم برای واجد شرایط بودن موقت نیست. کودکی که واجد شرایط موقت تشخیص داده شود، IPP خواهد داشت. کودکی که از طریق واجد شرایط بودن موقت خدمات دریافت می‌کنند، می‌توانند تا سن ۵ سالگی از آنها بهره‌مند شوند. در آن زمان، آنها باید واجد شرایط مرکز منطقه‌ای برای ادامه خدمات باشند. اگر این کار را نکنند، خدمات مرکز منطقه‌ای پایان خواهد یافت. ارتباط بین خانواده‌ها/مراقبان و مرکز منطقه‌ای در این مدت مهم است. برای اطلاعات در مورد معیارهای واجد شرایط بودن، به [بخش «واجد شرایط بودن و خدمات مرکز منطقه‌ای»](#) مراجعه کنید.

اگر واجد شرایط دریافت خدمات نباشید، ظرف 5 روز کاری پس از تصمیم‌گیری، نامه‌ای از مرکز منطقه‌ای دریافت خواهید کرد. اگر موافق نباشید، ۶۰ روز فرصت دارید تا به این تصمیم اعتراض کنید. برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به [بخش ۸: حل اختلافات](#).

سه مرحله اول پذیرش ممکن است تا 120 روز طول بکشد. شما می‌توانید در هر زمانی که منتظر هستید با مرکز منطقه‌ای خود تماس بگیرید. اگر مرکز منطقه‌ای ظرف این مدت تصمیم نگرفته باشد، باید با هماهنگ‌کننده خدمات یا متخصص پذیرش خود تماس بگیرید. چیزهایی مثل روز و ساعتی که تماس گرفته‌اید، نام شخصی که با او صحبت کرده‌اید، آنچه گفته است، تاریخ و زمان‌هایی که پیام صوتی گذاشته‌اید یا زمان‌هایی که ایمیل فرستاده‌اید را یادداشت کنید.

اگر مرکز منطقه‌ای به موقع تصمیم خود را اعلام نکند، می‌توانید شکایتی را نزد مدیر مرکز منطقه‌ای ثبت کنید. یادداشت‌هایی که در مورد مرکز منطقه‌ای دارید به شما در رسیدگی به شکایتان کمک خواهد کرد. برای اطلاعات بیشتر در مورد نحوه ثبت شکایت، به [بخش ۸: حل اختلافات](#).



من واجد شرایط دریافت طرح موقت یا خدمات مرکز منطقه‌ای نیستم. چه کار دیگری می‌توانم انجام دهم؟

اگر شرایط لازم برای واجد شرایط بودن موقت یا خدمات مرکز منطقه‌ای را ندارید، گزینه‌های دیگری نیز دارید. ایالت کالیفرنیا یا دولت فدرال ممکن است برنامه‌های دیگری داشته باشند که بتوانند به شما کمک کنند.

برنامه‌ها یا خدمات دیگر را پیدا کنید

- متخصص پذیرش یا هماهنگ‌کننده خدمات شما می‌تواند به شما در بررسی منابع احتمالی در جامعه‌تان کمک کند.
- شما می‌توانید منابع دیگری مانند خدمات حمایتی در منزل (IHSS)، مزایای تأمین اجتماعی و Medi-Cal را امتحان کنید.
- برای دانش‌آموزان در سن مدرسه (3 تا 22 سال)، می‌توانید از طریق ناحیه آموزشی درخواست خدمات دهید.
- برای بزرگسالان (۱۸ سال به بالا):
 - اداره توانبخشی ممکن است در مورد دانشگاه و پیدا کردن شغل به شما کمک کند
 - مرکز زندگی مستقل (ILC) محلی شما ممکن است خدمات و منابعی داشته باشد
 - شما می‌توانید برای دریافت خدمات سلامت روان با اداره سلامت روان شهرستان محل زندگی خود تماس بگیرید.
 - می‌توانید با مرکز منابع سالمندان و معلولین محلی (ADRC) خود تماس بگیرید. آنها به افراد مسن و افراد دارای معلولیت کمک می‌کنند تا منابع محلی ممکن را پیدا کنند.

اعتراض به تصمیم واجد شرایط بودن: اگر با تصمیم مربوط به واجد شرایط بودن موافق نیستید، حق دارید به آن اعتراض کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد نحوه ثبت درخواست تجدیدنظر، به بخش ۸ مراجعه کنید: [حل اختلاف نظرها](#).

درخواست مجدد: اگر هنوز در زمینه‌ای از زندگی روزمره خود به کمک نیاز دارید، تشخیص جدیدی دریافت کرده‌اید، یا اگر تغییری در توانایی عملکردی شما ایجاد شده است، می‌توانید بعداً دوباره درخواست دهید. توانایی عملکردی به برآورده کردن نیازهای اولیه، یادگیری، رشد، تصمیم‌گیری، تحرک، ایجاد و حفظ روابط و عضویت در جامعه اشاره دارد.

«خانواده‌ها باید درک کنند که واجد شرایط نبودن در حال حاضر، به این معنی نیست که مرکز منطقه‌ای در آینده گزینه‌ای برای شما نیست.» اگر نیازهای بیشتری دارید، لطفاً دوباره با ما تماس بگیرید و در مورد آن با ما صحبت کنید.
- متخصص/کارمند مرکز منطقه‌ای

برای دریافت اطلاعات، کمک و منابع به کجا می‌توانم مراجعه کنم؟

اگر واجد شرایط دریافت خدمات از طریق مرکز منطقه‌ای نباشید، خدمات بهداشتی و اجتماعی دیگری نیز برای حمایت از شما و خانواده‌تان در دسترس است. این خدمات، مانند آموزش، مسکن، اشتغال، حمل و نقل، بهداشت و ایمنی، می‌تواند برای هر کسی مفید باشد. مرکز منطقه‌ای می‌تواند شما را به این برنامه‌ها و خدمات متصل کند.



اداره سالمندان کالیفرنیا (CDA): این آژانس ایالتی به سالمندان، بزرگسالان دارای معلولیت، مراقبان خانواده و ساکنان مراکز مراقبت طولانی مدت ساکن کالیفرنیا کمک می‌کند. CDA با شبکه‌ای از ۳۳ آژانس منطقه‌ای در حوزه سالمندی همکاری می‌کند که خدماتی مانند موارد زیر را ارائه می‌دهند:

- تهیه و عده‌های غذایی
- پیدا کردن شغل
- تا حد امکان مستقل زندگی کنید
- ترویج سالمندی سالم و مشارکت اجتماعی
- حمایت از اعضای خانواده به عنوان مراقبان

CDA با بسیاری دیگر در زمینه خدماتی مانند حمل و نقل، مسکن و دسترسی، آمادگی و واکنش در شرایط اضطراری، سلامت و تغذیه، پیشگیری از سقوط و آسیب دیدگی، بهبود خدمات به افراد مبتلا به زوال عقل، کاهش کلاهبرداری و سوءاستفاده و موارد دیگر همکاری می‌کند.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به [وبسایت CDA](#) مراجعه کنید.



اداره خدمات اجتماعی کالیفرنیا (CDSS): این آژانس ایالتی برنامه‌هایی را برای خدمت‌رسانی، کمک و محافظت از کودکان و بزرگسالانی که به کمک اضافی نیاز دارند، ارائه می‌دهد. شما می‌توانید اطلاعاتی در مورد موارد زیر پیدا کنید:

- کمک نقدی: برنامه‌های نقدی برای افراد و خانواده‌های کم‌درآمد
- غذا و تغذیه: برنامه‌هایی که به شما در خرید غذاهای سالم کمک می‌کنند
- خدمات کودک: خدماتی برای محافظت از کودکان و کمک به خانواده‌ها
- خدمات بزرگسالان: برنامه‌های مراقبت و کمک به بزرگسالان
- والدین سرپرست، جوانان و خانواده‌ها: اطلاعات برای والدین سرپرست، نوجوانان سرپرست و خانواده‌ها
- خدمات فرزندخواندگی: کمک در فرزندخواندگی، پیدا کردن خواهر و برادر و والدین و سایر خدمات فرزندخواندگی
- خدمات بیشتر: اطلاعات برای پناهندگان، مهاجران، بلاپای طبیعی و موارد دیگر

دو برنامه‌ای که ممکن است مفید باشند عبارتند از:

- خدمات حمایتی در منزل (IHSS): به کارگرانی که در مراقبت‌های شخصی و سایر خدمات به شما کمک می‌کنند، حقوق بدهید تا بتوانید در خانه خودتان بمانید.
- کال‌فرش: مزایای ماهانه به افراد و خانواده‌های کم‌درآمد برای کمک به خرید غذای سالم. شما می‌توانید کارت انتقال الکترونیکی مزایا (EBT) دریافت کنید. مواد غذایی را می‌توان از هر فروشگاه مواد غذایی، رستوران‌ها یا بازار کشاورزانی که کارت‌های EBT را می‌پذیرند، خریداری کرد.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به [وبسایت CDSS](#) مراجعه کنید.



اداره خدمات درمانی (DHCS): این سازمان ایالتی مسئول برنامه Medicaid ایالت، یعنی Medi-Cal، است. مدی-کال خدمات مراقبت‌های بهداشتی را به افراد کم‌درآمد و خانواده‌های واجد شرایط ارائه می‌دهد. برنامه‌های Medi-Cal شامل سلامت جسمی، سلامت روان، اختلال سوء مصرف مواد، خدمات، داروخانه، دندانپزشکی و خدمات و پشتیبانی‌های بلندمدت می‌شود.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به [وبسایت DHCS](#) مراجعه کنید.

اداره توانبخشی (DOR): این آژانس ایالتی خدمات اشتغال و زندگی مستقل ارائه می‌دهد. اداره توانبخشی (DOR) ممکن است بتواند در موارد زیر به شما کمک کند:

- برنامه‌های معلولیت و مزایا
- مهارت‌های جستجوی شغل و مصاحبه
- آموزش شغلی و ابزارها
- دانشگاه و کتاب‌های درسی
- تجهیزات معلولین
- خدمات پشتیبانی مانند مراقبت از کودک یا حمل و نقل
- پشتیبانی هم‌تا، توسعه مهارت، حمایت از سیستم‌ها، ارجاعات، خدمات فناوری کمکی، خدمات گذار، کمک به مسکن و خدمات کمک شخصی

برای کسب اطلاعات بیشتر، به [وبسایت DOR](#) مراجعه کنید.



211: بسیاری از شهرستان‌های کالیفرنیا شماره تلفنی دارند که می‌توانید برای دریافت کمک در زمینه رفع نیازهای اساسی مانند مسکن، غذا، حمل و نقل و مراقبت‌های بهداشتی با آنها تماس بگیرید. شما می‌توانید با شماره‌گیری «211» روی تلفن خود با کسی صحبت کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به [وبسایت 211](#) مراجعه کنید.



سازمان حقوق معلولین کالیفرنیا (DRC): DRC سازمانی است که طبق قانون برای محافظت و حمایت از حقوق افراد دارای معلولیت ساکن کالیفرنیا ایجاد شده است. آنها می‌توانند به شما در درک حقوقتان کمک کنند، اطلاعات حقوقی رایگان ارائه دهند، شما را به دیگران معرفی کنند، با جامعه ارتباط برقرار کنند و شما را نمایندگی کنند. آنها ممکن است به شما در دریافت خدمات از سازمان‌های دیگر مانند تأمین اجتماعی، منطقه آموزشی و Medi-Cal کمک کنند.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به [وبسایت DRC](#) مراجعه کنید.



اداره تأمین اجتماعی (SSA): این آژانس فدرال، درآمد ماهانه‌ای را برای افراد بازنشسته یا از کارافتاده فراهم می‌کند. سازمان تأمین اجتماعی (SSA) مسئول بیمه درمانی افراد ۶۵ سال به بالا به نام مدیکر (Medicare) است. سازمان تأمین اجتماعی می‌تواند یک شماره تأمین اجتماعی برای شما فراهم کند که مجموعه‌ای از شماره‌ها است که فقط برای شما امکان کار کردن، دریافت برخی منابع عمومی و انجام خدمات بانکی یا مالی مانند خرید، فروش و پرداخت را فراهم می‌کند.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به [وبسایت SSA](#) مراجعه کنید.

آیا باید هزینه خدمات مرکز منطقه‌ای را بپردازم؟

عموماً خیر، اما مرکز منطقه‌ای می‌تواند بپرسد که آیا بیمه درمانی شما یا منبع دیگری هزینه برخی از خدمات را پرداخت می‌کند یا خیر. مرکز منطقه‌ای می‌تواند خدمات را خریداری یا ارائه دهد تحت پوشش بیمه یا سایر منابع نیست. مرکز منطقه‌ای می‌تواند به برخی افراد کمک کند تا از خدمات مراقبت‌های بهداشتی مانند Medi-Cal بهره‌مند شوند. برخی از افرادی که Medi-Cal دریافت نمی‌کنند، ممکن است مجبور باشند برای برخی از خدمات، هزینه کمی بپردازند. برخی از والدینی که فرزندانشان از خدمات مراقبتی خارج از منزل استفاده می‌کنند، ممکن است مجبور به پرداخت هزینه شوند.

معافیت خدمات مبتنی بر خانه و جامعه (HCBS) چیست؟

معافیت HCBS برای افراد دارای معلولیت رشدی، راهی برای پرداخت هزینه‌های خدماتی است که افراد دارای معلولیت رشدی را به جای یک مرکز درمانی دارای مجوز، در خانه یا جامعه نگه می‌دارد. هزینه‌های این خدمات توسط برنامه مدیکید دولت فدرال و ایالت کالیفرنیا پرداخت می‌شود. این معافیت هر ساله بررسی می‌شود تا اطمینان حاصل شود که شما هنوز واجد شرایط هستید. بعضی‌ها این را «معافیت DD» می‌نامند. با هماهنگ‌کننده خدمات خود در مورد مزایای استفاده از معافیت صحبت کنید. یکی از مزایا، محاسبه شهودی نام دارد که در آن درآمد خانواده شما برای کمک به واجد شرایط بودن شما برای همه خدمات Medi-Cal در نظر گرفته نمی‌شود.



آیا برای دریافت خدمات مرکز منطقه‌ای باید دارای معافیت باشم؟

خیر. شما می‌توانید انتخاب کنید که آیا می‌خواهید شامل معافیت HCBS شوید یا خیر. مراکز منطقه‌ای تمام خدمات دولتی را به افرادی که به آنها خدمت می‌کنند، ارائه می‌دهند. چه مشمول معافیت باشید و چه نباشید، از برنامه‌ریزی متمرکز بر فرد، فرصت‌هایی برای انتخاب خدمات و ارائه‌دهندگان خدمات و کیفیت مراقبت به‌رمند خواهید شد.

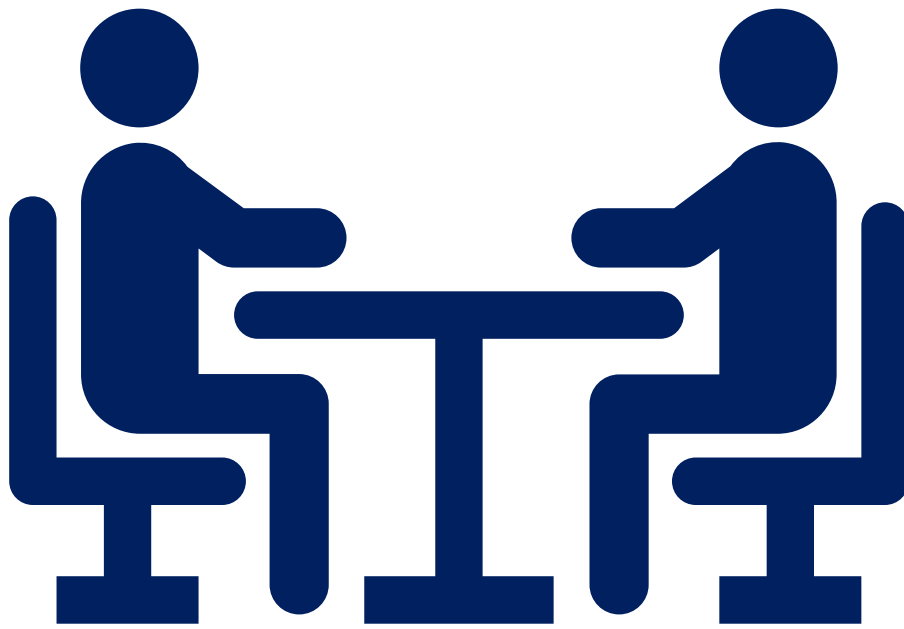
چگونه واجد شرایط معافیت (Waiver) می‌شوم؟

- 1) تشخیص رسمی معلولیت رشدی داشته باشید یا به طور موقت واجد شرایط باشید و توسط یک مرکز منطقه‌ای خدمات دریافت کنید
- 2) ارزیابی داشته باشید که نشان دهد در فعالیت‌های روزانه خود به کمک نیاز دارید و واجد شرایط زندگی در یک مرکز درمانی دارای مجوز هستید، اما شما زندگی در جامعه را انتخاب می‌کنید
- 3) واجد شرایط کامل Medi-Cal هستید یا اگر درآمد والدین (برای فرزندان) یا درآمد همسران (برای بزرگسالان متأهل) نادیده گرفته شود، واجد شرایط خواهید بود
- 4) دریافت کننده یک سرویس قابل پرداخت با معافیت باشید. اگر هنوز خدماتی دریافت نمی‌کنید، می‌توانید از هماهنگ‌کننده خدمات خود بخواهید که خدماتی را که برایتان مهم است، به شما ارائه دهد.

«مدیریت یا هماهنگی مداوم پرونده‌ها از سوی مراکز منطقه‌ای مهم است.» اگر با مسائلی مواجه شدید که نمی‌دانید چگونه آنها را حل کنید، هماهنگ‌کننده خدمات شما به شما کمک خواهد کرد. آنها می‌خواهند شاهد پیشرفت فرزند شما باشند و از خانواده شما حمایت کنند.

- والدین

4. آماده شدن برای اولین جلسه مرکز منطقه‌ای شما



بفهمید که چه انتظاری باید داشته باشید و چه چیزهایی را باید با خود به جلسه بیاورید.

چه اطلاعاتی را می‌توانم با مرکز منطقه‌ای خود به اشتراک بگذارم؟

مرکز منطقه‌ای از اطلاعات شما برای بررسی واجد شرایط بودن شما برای دریافت خدمات و پشتیبانی استفاده می‌کند. این برای مرکز منطقه‌ای ارزشمند است تا نیازهای شما را درک کند. در زیر چک لیستی از مواردی که باید در اولین جلسه خود با مرکز منطقه‌ای همراه داشته باشید تا از صحت و کامل بودن ارزیابی خود اطمینان حاصل کنید، آورده شده است.

اطلاعات درباره شما:

- نام
- نشانی
- شماره تلفن
- نام والدین، قیم یا سرپرست
- معلولیت‌ها

مدارک پزشکی، بیمارستان‌ها و درمانگاه‌ها:

- کارت‌های مزایای درمانی (مانند بیمه خصوصی، مدیکل، مدیکر)
- تمام اطلاعات تماس، شماره تلفن، آدرس‌ها و ایمیل پزشک (از جمله متخصصان، روانشناسان یا سایر متخصصان سلامت)
- هر بیمارستان یا کلینیکی که در آن مراقبت دریافت کرده‌اید (شامل نام بیمارستان/کلینیک، شماره تلفن و آدرس)

ارزیابی‌ها، گزارش‌ها یا سوابق مدرسه:

- هرگونه گزارش ارزیابی، نتایج غربالگری یا ارزیابی‌های انجام شده توسط روانشناسان، برنامه Early Start/Head Start یا سایر متخصصان سلامت
- اطلاعات تماس مدارس محل تحصیل شامل نام، شماره تلفن، آدرس، نوع مدرسه (ابتدایی، راهنمایی، دبیرستان) و مقاطع تحصیلی گذشته شده/تکمیل شده
- طرح آموزش انفرادی (IEP) از مدرسه، در صورت وجود
- گزارش‌ها یا نگرانی‌های کلینیک‌های بهداشتی، مدارس یا سایر سازمان‌های خدماتی



آیا سوابق مرکز منطقه‌ای من محرمانه هستند؟

بله، سوابق محرمانه هستند و باید در جای امنی نگهداری شوند. سوابق را نمی‌توان بدون اجازه شما با کسی به اشتراک گذاشت، مگر اینکه حکم دادگاه وجود داشته باشد. این بخشی از قانونی به نام قانون قابلیت انتقال و پاسخگویی بیمه سلامت (HIPAA) است. شما حق دارید که این قانون برای شما توضیح داده شود.

اگر به اطلاعات، ارزیابی‌ها یا جلساتی به زبانی غیر از انگلیسی نیاز داشته باشم، چه می‌شود؟

شما می‌توانید به هماهنگ‌کننده خدمات خود اطلاع دهید که از چه زبانی استفاده می‌کنید. شما می‌توانید درخواست مترجم کنید یا اطلاعات کتبی خود را به زبان دیگری غیر از انگلیسی دریافت کنید. هماهنگ‌کننده خدمات شما درخواست‌های شما را یادداشت کرده و در صورت نیاز، خدمات ارتباطی جایگزین ارائه خواهد داد.

آیا می‌توانم پرونده مرکز منطقه‌ای خود را ببینم یا از آن کپی بگیرم؟

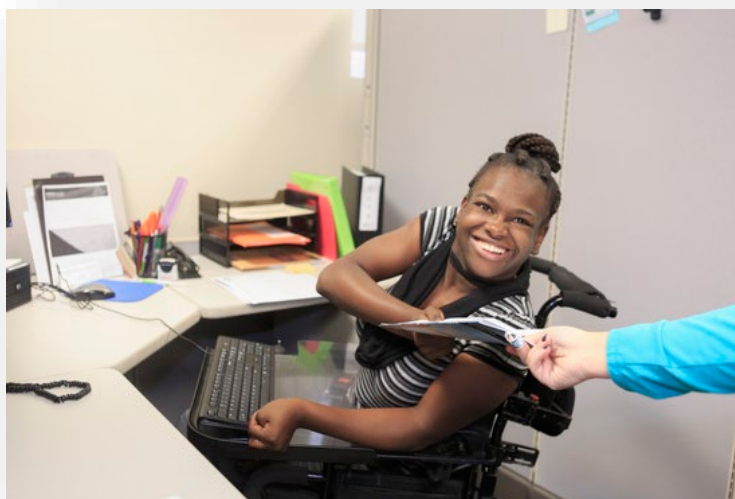
شما حق دارید پرونده مرکز منطقه‌ای خود را بررسی کنید. این شامل اطلاعات دریافتی از افراد خارج از مرکز منطقه‌ای مانند پزشکان، ارزیابان یا سایر متخصصان می‌شود. همچنین می‌توانید به شخص دیگری، مانند یک دوست، معلم یا وکیل، اجازه دهید فایل شما را ببیند.

می‌توانید از هماهنگ‌کننده خدمات خود بخواهید که پرونده شما را بررسی کند، در مورد آن صحبت کند یا یک نسخه کاغذی از آن را دریافت کند. بهتر است این کار را به صورت کتبی انجام دهید. مرکز منطقه‌ای باید حداکثر تا... به شما امکان دسترسی به پرونده‌تان را بدهد.

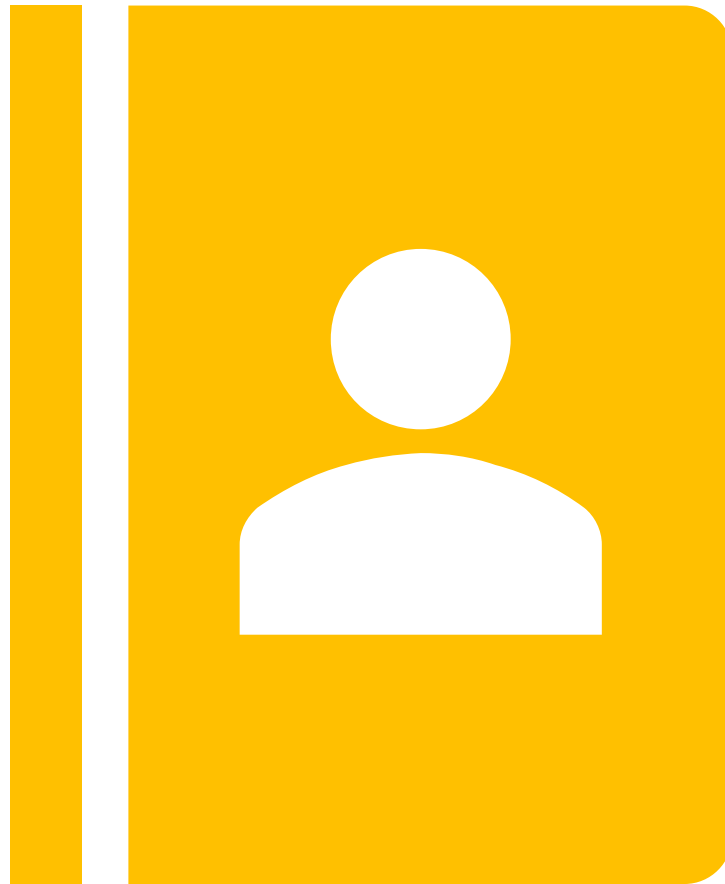
3 روز کاری پس از درخواست شما. شما می‌توانید تصمیم بگیرید که چگونه یک کپی از فایل خود دریافت کنید. می‌توانید درخواست کنید که آن را تحویل بگیرید، برایتان ایمیل کنند یا پست کنند. همچنین می‌توانید از مرکز منطقه‌ای بخواهید هر چیزی را که در پرونده‌تان متوجه نمی‌شوید، برایتان توضیح دهد. شما می‌توانید درخواست تغییر هر چیزی در پرونده‌تان را که با آن موافق نیستید، بدهید.

اگر یک کپی از پرونده خود می‌خواهید، مرکز منطقه‌ای ممکن است از شما بخواهد که هزینه را پرداخت کنید. اگر توانایی پرداخت هزینه را ندارید، به مرکز منطقه‌ای اطلاع دهید و آنها آن را به صورت رایگان در اختیار شما قرار خواهند داد.

اگر درخواست تجدیدنظر بدهید، می‌توانید در هر مرحله از روند تجدیدنظر به پرونده خود دسترسی داشته باشید.



5. طرح برنامه فردی



بیاموزید که چگونه این سند به شما کمک می‌کند تا با خدمات و پشتیبانی‌ها، برای رسیدن به اهداف خود برنامه‌ریزی کنید.

من واجد شرایط دریافت خدمات مرکز منطقه‌ای هستم. قدم بعدی چیست؟

پس از واجد شرایط شدن برای خدمات، مرکز منطقه‌ای یک هماهنگ‌کننده خدمات دائمی به شما اختصاص خواهد داد. هماهنگ‌کننده خدمات شما حداکثر ۶۰ روز پس از اعلام واجد شرایط بودن شما برای خدمات، با شما تماس خواهد گرفت و جلسه‌ای را برای ایجاد طرح برنامه فردی (IPP) شما تعیین خواهد کرد. IPP شما تمام زمینه‌های زندگی شما را شرح می‌دهد و موارد زیر را فهرست خواهد کرد: سرویس و پشتیبانی‌های مورد نیاز شما. اینها چیزهایی هستند که برای رسیدن به اهدافتان در زندگی به آنها نیاز دارید. هزینه این خدمات و پشتیبانی‌ها می‌تواند توسط مرکز منطقه‌ای یا سایر منابع خارجی پرداخت شود. منابع خارجی می‌توانند شامل خدماتی باشند که توسط مدرسه یا شهرستان محل زندگی شما ارائه می‌شوند.



هماهنگ‌کننده خدمات من چگونه می‌تواند به من کمک کند؟

شما و هماهنگ‌کننده خدماتتان بخشی از تیم برنامه‌ریزی هستید. هماهنگ‌کننده خدمات شما، رابط اصلی شما در مرکز منطقه‌ای است.

مرکز خدمات شما دیناتور می‌تواند به شما کمک کند:

- برای جلسات IPP خود آماده شوید
- خدمات و پشتیبانی‌های مورد نیاز خود را پیدا کنید
- اهداف خود را پیگیری کنید و به شما در رسیدن به اهدافتان کمک کنید
- به دنبال خدمات دیگری در بیمه، منابع شهرستانی، عمومی یا اجتماعی خود باشید.
- برای دریافت منابع و کمک به یک مرکز منابع خانوادگی متصل شوید
- به هر یک از سوالات شما پاسخ داده شود

اگر هماهنگ‌کننده خدمات شما مناسب نیست، می‌توانید درخواست یک هماهنگ‌کننده خدمات جدید که مناسب شما و نیازهایتان باشد را بدهید. مرکز منطقه‌ای شما ممکن است اطلاعات بیشتری در مورد رابطه بین شما و هماهنگ‌کننده خدماتتان داشته باشد.

طرح برنامه فردی (IPP) چیست؟

IPP یک طرح کتبی است که شما با تیم برنامه‌ریزی IPP خود تهیه می‌کنید. این سند باید شخص محور باشد و اطلاعاتی در مورد شما داشته باشد. این شامل اتفاقاتی است که در زندگی شما می‌افتد، آنچه برای شما مهم است و تمام اهداف و برنامه‌های آینده شما را فهرست می‌کند. طرح حمایتی ویژه (IPP) شامل فهرستی از خدمات و پشتیبانی‌هایی خواهد بود که شما و تیم برنامه‌ریزی‌تان موافقید به شما در دستیابی به آن اهداف کمک می‌کنند. شما و تیم برنامه‌ریزی‌تان، خدمات و تاریخ شروع را انتخاب و بر سر آنها به توافق خواهید رسید. این شامل معرفی برای خدمات اولیه یا تاریخ شروع تخمینی در صورتی که هنوز نیاز به یافتن ارائه دهنده خدمات باشد، خواهد بود. جلسات IPP می‌توانند هر چند وقت یکبار که نیازها یا اهداف شما تغییر می‌کنند، برگزار شوند. هماهنگ‌کننده خدمات شما بر این طرح نظارت خواهد داشت. شما می‌توانید در هر زمانی با تماس با هماهنگ‌کننده خدمات خود، درخواست جلسه IPP با تیم برنامه‌ریزی خود را داشته باشید.

چه کسانی در تیم برنامه‌ریزی IPP من حضور دارند؟

شما مهمترین عضو تیم برنامه‌ریزی هستید. هماهنگ‌کننده خدمات شما یا شخصی از مرکز منطقه‌ای نیز در جلسه IPP شما شرکت خواهد کرد. شما می‌توانید هر کسی را که می‌خواهید برای شرکت در این جلسه و عضویت در تیم برنامه‌ریزی IPP خود دعوت کنید. شاید بخواهید افراد مهم زندگی‌تان مانند اعضای خانواده، قیم قانونی، متولی، نماینده مجاز، یک دوست مورد اعتماد، یک معلم، افرادی که خدمات ارائه می‌دهند یا هر کس دیگری که فکر می‌کنید مفید خواهد بود را دعوت کنید. همچنین ممکن است بخواهید یک پزشک، دوست یا مدافع به شما کمک کند تا خواسته‌هایتان را بیان کنید یا مطمئن شوید که حقوقتان رعایت می‌شود.



چگونه می‌توانم IPP خود را ایجاد کنم؟

شما IPP خود را به همراه تیم برنامه‌ریزی خود در جلسه IPP ایجاد می‌کنید. این جلسه در مکان و زمانی که برای شما مناسب باشد، برگزار خواهد شد.

مهم است که همه بفهمند در جلسه IPP چه می‌گویند. اگر کسی چیزی گفت که شما متوجه نشدید، از او بخواهید که آن را توضیح دهد. اگر به زبان دیگری صحبت می‌کنید، می‌توانید درخواست مترجم کنید. می‌توانید از روش دیگری برای برقراری ارتباط درخواست کنید. همچنین می‌توانید درخواست کنید که IPP کتبی شما به زبانی متفاوت که آن را می‌دانید و می‌فهمید، ترجمه شود.

IPP شامل اطلاعاتی در مورد موارد زیر است:

- اهداف و حوزه‌های زندگی‌تان که برایتان مهم هستند
- برای رسیدن به اهدافتان به چه خدمات و پشتیبانی‌هایی نیاز دارید؟
- شخص یا شرکتی (که ارائه دهنده خدمات نامیده می‌شود) که در ارائه خدمات و پشتیبانی به شما کمک می‌کند
- چه زمانی خدمات و پشتیبانی‌ها شروع و پایان می‌یابند؟
- چه مدت و هر چند وقت یکبار خدمات و پشتیبانی‌ها را دریافت خواهید کرد
- چه کسی هزینه خدمات و پشتیبانی‌ها را پرداخت خواهد کرد؟

در طول جلسه IPP، هماهنگ‌کننده خدمات شما ممکن است از شما اجازه بخواهد تا اطلاعات مربوط به شما را با یک ارائه‌دهنده خدمات به اشتراک بگذارد. به این کار ارجاع می‌گویند.

جدول زمانی برای IPP من چیست؟

اولین IPP شما باید ظرف 60 روز از تاریخی که واجد شرایط دریافت خدمات هستید، تکمیل شود. پس از آن، IPP ها باید حداقل هر 3 سال یک بار بررسی شوند. اگر مشمول معافیت HCBS هستید یا در خانه سالمندان دارای مجوز زندگی می‌کنید، باید هر سال در جلسه IPP شرکت کنید. شما می‌توانید هر زمان که بخواهید با هماهنگ‌کننده خدمات خود تماس بگیرید و درخواست جلسه IPP بدهید. این جلسه ظرف 30 روز برگزار خواهد شد.

اگر در مورد برخی از خدمات و پشتیبانی‌های IPP خود به توافق نرسیدید، می‌توانید ظرف ۱۵ روز یا در صورت تصمیم شما و تیم برنامه‌ریزی‌تان، دیرتر جلسه IPP دیگری برگزار کنید. در آن جلسه، تیم برنامه‌ریزی شما به شما کمک خواهد کرد تا سایر خدمات و پشتیبانی‌هایی را که به شما در دستیابی به اهدافتان کمک می‌کنند، بررسی کنید. اگر هنوز موافق نیستید، می‌توانید روند تجدیدنظرخواهی را شروع کنید. برای آشنایی با نحوه ثبت درخواست تجدیدنظر، به [Section 8: حل اختلافات](#).

می‌توانید درخواست کنید که IPP شما به زبانی باشد که می‌دانید و می‌فهمید. ظرف 45 روز، یک نسخه از IPP خود را به زبانی که درخواست کرده‌اید، دریافت خواهید کرد.



آیا باید IPP را امضا کنم؟

بله، شما یا قیم قانونی یا سرپرست شما باید IPP را برای شروع خدمات و پشتیبانی‌ها تأیید و امضا کنید. برای امضای IPP لازم نیست در مورد همه خدمات و پشتیبانی‌ها توافق کنید. خدمات و پشتیبانی‌هایی که با آنها موافق هستید، می‌توانند پس از امضای IPP شروع شوند. سپس می‌توانید روی چیزهایی که با آنها موافق نیستید کار کنید.

پس از امضای IPP، شما و تیم برنامه‌ریزی‌تان با هماهنگ‌کننده خدمات خود برای انتخاب ارائه‌دهنده همکاری خواهید کرد. بسته به نوع خدمات یا پشتیبانی، ممکن است بیش از یک ارائه دهنده برای انتخاب داشته باشید. می‌توانید از هماهنگ‌کننده خدمات خود اطلاعات بیشتری در مورد معرفی‌نامه بخواهید. خدمات جدید می‌توانند زمانی شروع شوند که شما، مرکز منطقه‌ای و ارائه‌دهنده خدمات همگی در مورد آنچه باید اتفاق بیفتد، به توافق برسید. این کار برای راه‌اندازی به زمان نیاز دارد. اما لازم نیست منتظر بمانید تا مسائل را تا جلسه بعدی خود مطرح کنید. اگر فوراً به چیزی نیاز دارید، به هماهنگ‌کننده خدمات خود اطلاع دهید.

در پایان جلسه IPP، فهرستی از خدماتی که شما و تیمتان روی آنها توافق کرده‌اید، دریافت خواهید کرد. شما باید آن لیست را امضا کنید تا خدمات شروع شود.

IPP چگونه تغییر می‌کند؟

برنامه‌ی حمایتی (IPP) با تغییر نیازها و اهداف شما تغییر می‌کند. شما می‌توانید پس از امضای IPP، درخواست تغییر آن را بدهید. برای تنظیم جلسه‌ای با تیم برنامه‌ریزی خود جهت صحبت در مورد تغییرات، با هماهنگ‌کننده خدمات خود تماس بگیرید. تیم برنامه‌ریزی IPP در مورد اینکه چند وقت یکبار جلسه خواهید داشت تا ببینید در اهداف برنامه‌تان چگونه عمل می‌کنید و تغییرات لازم را اعمال کنید، صحبت خواهد کرد.

«واقعاً مهم است که بدانید چه خدماتی در دسترس هستند، و حتی مهم‌تر از آن، بدانید نیازهای شما چیست و امیدوارید به چه چیزی دست یابید.» هر چه در مورد نیازهایمان شفاف‌تر باشیم، هماهنگ‌کننده خدمات ما راحت‌تر می‌تواند این کار را انجام دهد.

- مدافع خود

6. دسترسی به خدمات



درباره خدمات و پشتیبانی‌های موجود برای شما و نحوه شروع کار اطلاعات کسب کنید.

چه نوع خدمات و پشتیبانی‌هایی از مرکز منطقه‌ای ارائه می‌شود؟

تمام خدمات و پشتیبانی‌هایی که دریافت می‌کنید به شما کمک می‌کند تا به اهداف خود در IPP برسید. ارائه دهندگان خدمات مرکز منطقه‌ای می‌توانند یک شخص یا شرکت باشند. این وظیفه آنهاست که بدانند چگونه پس از ملاقات با شما در رسیدن به اهداف زندگیتان به شما کمک کنند. این ارائه دهندگان خدمات مرکز منطقه‌ای ممکن است فروشندگان یا ارائه دهندگان نیز نامیده شوند. آنها باید یک فرآیند تأیید را با مرکز (های) منطقه‌ای محلی خود طی کنند. آنها می‌توانند خدمات و پشتیبانی‌هایی را به شما ارائه دهند که مطابق با سن، فرهنگ، زبان، دسترسی و نیازهای شما باشد. برخی از خدمات و پشتیبانی‌ها می‌تواند شامل موارد زیر باشد:

- برنامه‌های اجتماعی و روزانه
- استخدام
- خانه سالمندان دارای مجوز (گاهی اوقات به آن خانه یا مرکز گروهی می‌گویند)
- خدمات زندگی حمایت‌شده یا مستقل
- مهلت
- خدمات تفریحی و اردویی اجتماعی
- آموزش و کلاس‌های آموزشی برای افراد و خانواده‌ها
- حمل و نقل

می‌توانید اطلاعات بیشتری در مورد [سرویس‌های پرکاربرد](#) ارائه شده توسط یک مرکز منطقه‌ای.



چگونه می‌توانم از مرکز منطقه‌ای خدمات و پشتیبانی دریافت کنم؟

روش‌های مختلفی برای دریافت خدمات و پشتیبانی از مرکز منطقه‌ای وجود دارد. شما باید مسیری را انتخاب کنید که برای شما بهترین باشد.

- **خدمات فروش سنتی:** پس از امضای IPP، هماهنگ‌کننده خدمات شما، ارائه‌دهندگان خدماتی را که می‌توانند به شما کمک کنند، به شما توصیه یا پیشنهاد خواهد کرد. اگر نقل مکان کنید یا اگر در منطقه شما خدماتی وجود نداشته باشد، ممکن است لازم باشد از ارائه دهنده خدمات از یک ناحیه منطقه‌ای دیگر استفاده کنید. هماهنگ‌کننده خدمات شما می‌تواند در این زمینه به شما کمک کند.
- **خود-رهبری:** خودرهبری راهی است برای اینکه شما در مورد خدمات و پشتیبانی‌های خود، اینکه چه کسی آنها را ارائه می‌دهد و چگونه، حق انتخاب و مسئولیت بیشتری داشته باشید. برنامه‌ریزی برای خدمات با هماهنگ‌کننده خدمات شما از طریق یک فرآیند برنامه‌ریزی متمرکز بر فرد انجام می‌شود. خدمات و پشتیبانی‌های خودگردان می‌توانند به دو روش مختلف انجام شوند:

○ خدمات هدایت شده توسط شرکت کنندگان: به شما این امکان را می دهد که چه کسی را استخدام کنید، چه زمانی برنامه ریزی کنید و چگونه بر کار برای برخی از انواع خدمات و پشتیبانی نظارت کنید. این خدمات و پشتیبانی ها می توانند توسط کسانی که در خانه خود، خانه خانوادگی خود و برخی از خانه های سالمندان دارای مجوز زندگی می کنند، مورد استفاده قرار گیرند.

○ برنامه خودمختاری (SDP): به شما کنترل بیشتری در ایجاد برنامه های خدماتی و انتخاب ارائه دهندگان برای برآوردن نیازها و اهداف IPP شما می دهد. شما با تیم برنامه ریزی خود برای تدوین بودجه و برنامه هزینه ها همکاری می کنید. سپس می توانید خدمات، پشتیبانی ها و کالاها را از ارائه دهندگان خدمات، افراد یا کسب و کارهای واجد شرایط خریداری کنید. در SDP شما باید ارائه دهندگان خدمات خودتان را که الزامات ایالتی و فدرال را برآورده می کنند، استخدام کنید، از ارائه دهندگان خدمات ارائه شده توسط مراکز منطقه ای استفاده کنید، یا هزینه برخی از خدمات اجتماعی را بپردازید. شما می توانید اطلاعات بیشتری در مورد [Self-Determination Program](#) و بررسی [Frequently Asked Questions](#).



آیا منابع عمومی و اجتماعی دیگری در دسترس من هستند؟

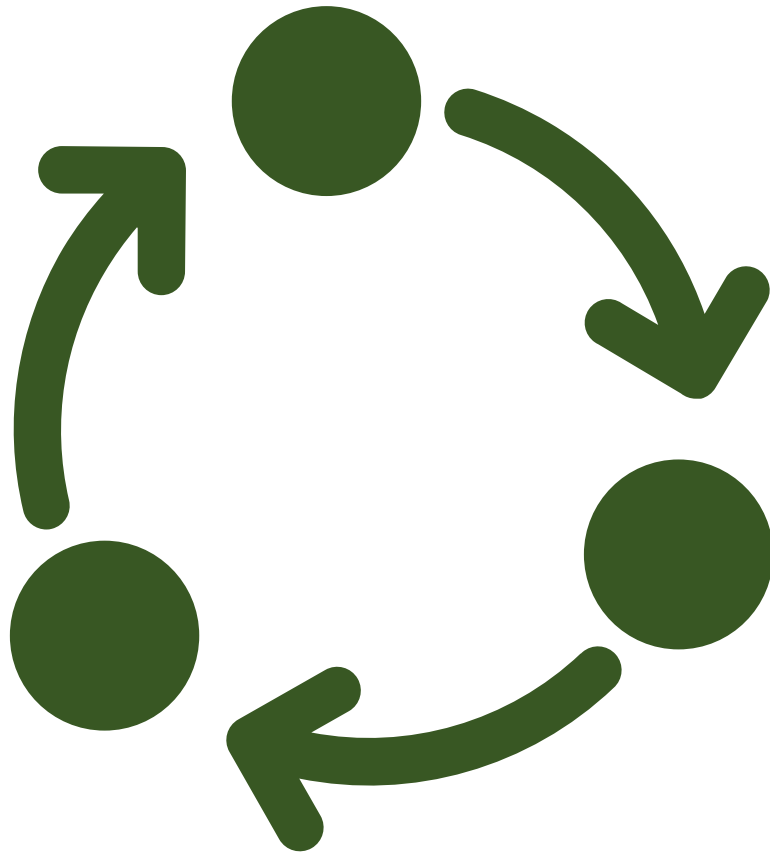
منابعی برای نیازهای اساسی زندگی در دسترس هر کسی که واجد شرایط باشد، وجود دارد. هزینه این موارد توسط شهر، شهرستان، ایالت یا دولت فدرال پرداخت می شود. ممکن است سایر آژانس ها نیز هزینه این منابع را بپردازند. برخی از این موارد عبارتند از:

- خدمات کودکان کالیفرنیا
- خدمات مسکن شهری، شهرستانی و ایالتی (مانند بخش ۸ مسکن، کمک هزینه اجاره)
- خدمات حقوقی جامعه (مانند کمک حقوقی)
- کلینیک های پزشکی ایالتی و فدرال (مانند مراکز درمانی دارای مجوز فدرال، کلینیک های بهداشت روستایی)
- خدمات سلامت روان و/یا سلامت رفتاری شهرستان
- آموزش/مدرسه (خصوصی و/یا دولتی)
- برنامه های غذا و تغذیه (CalFresh)، برنامه زنان، نوزادان و کودکان، بانک های غذا)
- بیمه درمانی (Medi-Cal, Medicare یا خصوصی)
- خدمات حمایتی در منزل
- منابع محلی برای سالمندان و مراقبان آنها (سازمان های منطقه ای در امور سالمندان)

این قانون می‌گوید افراد دارای معلولیت ذهنی و/یا رشدی از همان حقوق دسترسی به خدمات عمومی و اجتماعی مانند سایر اعضای جامعه برخوردارند. این یعنی مراکز منطقه‌ای نمی‌توانند هزینه خدماتی را که قبلاً توسط شخص دیگری پرداخت شده است، پرداخت کنند. تی مرکز منطقه‌ای نقش و مسئولیت خانواده را در مراقبت از عزیزشان که خردسال است، در نظر خواهد گرفت. مرکز منطقه‌ای از شما خواهد پرسید که خدمات و پشتیبانی‌ها چه تفاوتی با خدمات و پشتیبانی‌های کودکان و نوجوانان بدون معلولیت در شرایط با حداقل محدودیت دارند یا یکسان هستند.



7. تغییر خدمات در طول زندگی شما



بیاموزید که چگونه نیازهای شما ممکن است با رشد و گذر از بخش‌های مختلف زندگی‌تان تغییر کند.

خدمات چگونه در طول زندگی من تغییر می‌کنند؟

با افزایش سن، ممکن است نیازهای شما تغییر کند. این نمودار نشان می‌دهد چه کسی می‌تواند در یافتن خدمات و پشتیبانی‌های مناسب در سنین یا مراحل مختلف زندگی به شما کمک کند.

سن	تولد تا 3 سالگی	سن 3 تا 22 سال	سن 22 سال به بالا
مرحله در زندگی	نوزادان و کودکان نوپا	کودکان، نوجوانان و جوانان	بزرگسالان
خدمات و پشتیبانی از:	<ul style="list-style-type: none"> • شروع زود هنگام آموزش و پرورش/ منطقه آموزشی مرکز منطقه‌ای * • سایر برنامه‌های عمومی محلی، ایالتی، فدرال 	<ul style="list-style-type: none"> • آموزش و پرورش/ منطقه آموزشی مرکز منطقه‌ای * • سایر برنامه‌های عمومی محلی، ایالتی، فدرال 	<ul style="list-style-type: none"> • مرکز منطقه‌ای * • سایر برنامه‌های عمومی محلی، ایالتی، فدرال

* هر فرد می‌تواند در هر سنی واجد شرایط دریافت خدمات مرکز منطقه‌ای باشد و این خدمات مادام‌العمر ادامه خواهد داشت.

اینها نمونه‌هایی از برخی تغییرات زندگی هستند:

- شما می‌توانید تا سن 3 سالگی واجد شرایط شروع زود هنگام باشید
- شما می‌توانید تا سن 5 سالگی واجد شرایط دریافت طرح موقت باشید
- شما می‌توانید واجد شرایط دریافت خدمات آموزشی ارائه شده توسط ناحیه آموزشی محلی خود تا پایان دوره دبیرستان یا تا سن 22 سالگی باشید.
- بعد از پایان مدرسه، ممکن است بخواهید در برنامه روزانه شرکت کنید یا شغلی پیدا کنید
- ممکن است به خدمات زندگی حمایت‌شده/مستقل نیاز داشته باشید
- ممکن است بخواهید به زندگی در خانه ادامه دهید یا به یک خانه سالمندان دارای مجوز نقل مکان کنید.
- ممکن است با افزایش سن و تغییر نیازهای سلامتی‌تان، به خدماتی نیاز داشته باشید که به شما کمک کنند.

«تصویری کلی از مسیر و مقصودمان در این سفر به ما ارائه دهید.» چون می‌دانم پسرم قرار است مشتری مادام‌العمر من باشد و می‌دانم که در مراحل مختلف زندگی‌اش خدمات متفاوتی دریافت خواهد کرد.»

- والدین

چه اتفاقی برای کودکان، نوجوانان و جوانان می‌افتد؟

ممکن است «شروع زودهنگام» تا این لحظه بیشتر یا تمام خدمات را ارائه داده باشد. اگر کودک پس از شروع زودهنگام یا واجد شرایط بودن موقت، واجد شرایط خدمات مرکز منطقه‌ای شود، می‌تواند یک هماهنگ‌کننده خدمات جدید دریافت کند. اکنون خدمات ممکن است توسط چندین آژانس از جمله منطقه آموزشی یا مرکز منطقه‌ای ارائه شود. حداقل 90 روز قبل از اینکه کودک 3 ساله شود، خانواده و هماهنگ‌کننده خدمات با یکی از اعضای مدرسه کودک ملاقات می‌کنند تا یک برنامه انتقالی تدوین کنند. این کنفرانس، کنفرانس برنامه‌ریزی گذار نامیده می‌شود.

این طرح شامل موارد زیر خواهد بود:

- در صورت نیاز، چگونه از طریق منطقه آموزشی خدمات دریافت کنیم؟
- اگر کودک واجد شرایط سایر خدمات مرکز منطقه‌ای باشد
- اگر فرزند شما واجد شرایط دریافت سایر خدمات عمومی مانند برنامه‌های اجتماعی محلی، Medi-Cal یا خدماتی که توسط برنامه دیگری پرداخت می‌شود، باشد

سرویس مدارس شامل هر اتفاقی که در طول روز در مدرسه رخ می‌دهد، خواهد بود. این شامل مواردی می‌شود که مربوط به تحصیل هستند، مانند رفتن به کلاس، یادگیری چیزهای جدید و دوست‌یابی. مراکز منطقه‌ای خدماتی را ارائه می‌دهند که برای زندگی در خانه یا عضویت در جامعه شما ضروری هستند. برخی از کودکان همچنان واجد شرایط دریافت خدمات مرکز منطقه‌ای خواهند بود، اما برخی دیگر این امکان را نخواهند داشت. همچنین می‌توانید در این زمان، واجد شرایط بودن موقت را بررسی کنید.

کودک اکنون دو برنامه خواهد داشت:

- برنامه آموزش انفرادی (IEP) برای خدمات مدرسه، ارائه شده توسط منطقه آموزشی
- IPP برای خدمات ارائه شده توسط مرکز منطقه‌ای یا خدمات اجتماعی یا عمومی

برخی از خدمات مرکز منطقه‌ای موجود برای کودکان 3 سال به بالا عبارتند از:

- آموزش مهارت‌های زندگی و سازگاری
- آموزش و مشاوره والدین
- مراقبت شخصی
- مهلت
- خدمات تفریحی و اردویی اجتماعی
- کمک در آموزش توالت رفتن
- حمل و نقل



خدمات موجود برای کودکان ممکن است با افزایش سن آنها تغییر کند. نیازها را با هماهنگ‌کننده خدمات خود در میان بگذارید. اگر کودک واجد شرایط دریافت خدمات مرکز منطقه‌ای باشد، مرکز منطقه‌ای به ارائه خدمات و پشتیبانی‌های ذکر شده در IPP ادامه خواهد داد.

قبل از اتمام دبیرستان، یک دوره گذار دیگر نیز وجود خواهد داشت. هماهنگ‌کننده خدمات، اطلاعاتی در مورد منابع محلی موجود، خدمات و گزینه‌های مربوط به آنچه پس از دبیرستان اتفاق می‌افتد، خواهد داشت. برخی افراد در سن ۱۸ سالگی از دبیرستان فارغ‌التحصیل می‌شوند و دیپلم دبیرستان یا گواهی پایان دوره دریافت می‌کنند. دیگران ممکن است بخواهند تحصیلات خود را مانند دانشگاه، آموزش حرفه‌ای یا آموزش مداوم ادامه دهند. این خدمات آموزشی تا زمان فارغ‌التحصیلی با مدرک دیپلم، دریافت گواهی پایان دوره یا تا سن ۲۲ سالگی ادامه خواهد داشت.

پس از اتمام مدرسه، می‌توانید بیشتر خدمات و پشتیبانی‌های خود را از طریق مرکز منطقه‌ای دریافت کنید. هماهنگ‌کننده خدمات شما به شما گزینه‌هایی ارائه می‌دهد تا در تصمیم‌گیری‌های زندگی برای اهداف کوتاه‌مدت و بلندمدت به شما کمک کند. برخی از خدمات موجود پس از مدرسه ممکن است شامل موارد زیر باشد:

- خدمات اشتغال
- برنامه‌های روزانه
- برنامه‌های زندگی مستقل
- آموزش تحرک
- مراقبت شخصی
- گزینه‌های خانه‌های مراقبت مسکونی دارای مجوز
- خدمات تخصصی حمل و نقل
- خدمات اجتماعی و تفریحی



برای بزرگسالان چه اتفاقی می‌افتد؟

همه‌هنگ‌کننده خدمات شما، علاوه بر خدماتی که پس از دوران مدرسه ارائه می‌شود، پس از بزرگسالی نیز با شما ملاقات خواهد کرد تا اهداف کوتاه‌مدت و بلندمدت شما را به‌روز کند. خدماتی برای مسکن، پیدا کردن شغل، حمل و نقل، ایجاد روابط و دریافت مراقبت‌های بهداشتی بر اساس نیازهای شما در IPP شما در دسترس است.

با ورود به مراحل مختلف زندگی، نیازها، اهداف و نیازهای شما ممکن است تغییر کند. IPP به‌روزرسانی خواهد شد تا از شما در این تغییرات پشتیبانی کند. برخی از خدمات اضافی که به شما به عنوان یک فرد مسن کمک می‌کنند عبارتند از:

- مراقبت از سالمندان
- تهیه یا استفاده از تجهیزات تطبیقی
- غربالگری سلامت
- در مورد مزایای خود کمک کنید
- خدمات پرستاری
- برنامه‌ریزی برای مراقبان سالمند
- ایجاد رابطه





بیاموزید که اگر با تصمیمی موافق نیستید چه کاری باید انجام دهید و از کجا می‌توانید کمک بگیرید.

اگر با مرکز منطقه‌ای موافق نباشم چه اتفاقی می‌افتد؟

گاهی اوقات ممکن است شما یا خانواده‌تان با تصمیم مرکز منطقه‌ای خود موافق نباشید و این اشکالی ندارد.

نمونه‌هایی از اختلاف نظر می‌تواند به شرح زیر باشد:

- مرکز منطقه‌ای شما می‌خواهد تعداد ساعاتی را که برای خدمات IPP دریافت می‌کنید تغییر دهد. شما می‌خواهید ساعات کاری‌تان را ثابت نگه دارید.
- شما از مرکز منطقه‌ای درخواست جدیدی کرده‌اید. مرکز منطقه‌ای اعلام کرد که به این سرویس نیازی نیست.
- شما برای خدمات مرکز منطقه‌ای درخواست داده‌اید. مرکز منطقه‌ای اعلام کرد که شما واجد شرایط نیستید.
- شما از قبل خدمات مرکز منطقه‌ای را دریافت می‌کنید. مرکز منطقه‌ای اعلام کرد که شما دیگر واجد شرایط نیستید.

وقتی شما و مرکز منطقه‌ای به توافق نرسیدید، یک «اعلان اقدام» (NOA) دریافت می‌کنید. مرکز منطقه‌ای NOA را ارسال می‌کند. NOA دلایل این تصمیم را به شما می‌گوید. شما باید به مرکز منطقه‌ای بگویید که چگونه می‌خواهید NOA را دریافت کنید. می‌توانید ایمیل، پست معمولی یا پست سفارشی را انتخاب کنید، که در آن برای اثبات دریافت نامه، امضا می‌کنید. نامه را 5 روز کاری پس از اعلام عدم توافق دریافت خواهید کرد. NOA به شما تاریخ تصمیم‌گیری را اعلام می‌کند. NOA حقوق تجدیدنظر شما را شرح می‌دهد و فرم درخواست تجدیدنظر را ارائه می‌دهد.

اگر شما و مرکز منطقه‌ای در مورد تصمیمات مربوط به خدمات یا واجد شرایط بودن خود به توافق برسید، NOA دریافت نخواهید کرد. این توافقات، توافق دوجانبه نامیده می‌شوند. تمام توافقات باید کتبی باشند. ممکن است نامه‌ای از مرکز منطقه‌ای خود دریافت کنید که موافقت شما را تأیید کند. به این نامه، نامه‌ی اعتقاد به حسن نیت می‌گویند.

گاهی اوقات شما و هماهنگ‌کننده خدمات‌تان می‌توانید با هم بحث کنید و راه‌حلی پیدا کنید که برای شما مفید باشد. در مواقع دیگر ممکن است بخواهید درخواست تجدیدنظر بدهید. برای شروع تجدیدنظر خواهی، فرم درخواست تجدیدنظر را به DDS ارسال می‌کنید. NOA شما فرم درخواست تجدیدنظر را نیز ارائه می‌دهد.

درخواست تجدیدنظر چیست؟

درخواست تجدیدنظر فرآیندی است که شما در صورت عدم موافقت با تصمیمی که مرکز منطقه‌ای گرفته است، آغاز می‌کنید. این می‌تواند تصمیمی در مورد واجد شرایط بودن شما برای خدمات مرکز منطقه‌ای یا نوع یا میزان خدماتی باشد که دریافت می‌کنید.

«رسیدگی به درخواست‌های تجدیدنظر در سیستم کمی زمان می‌برد.» گاهی اوقات برای تصمیم‌گیری به یک شخص ثالث، کسی که درگیر نیست، نیاز است.
- وکیل خانواده

چه کسی می‌تواند در درخواست تجدیدنظر به من کمک کند؟

شما حق دارید که کسی در درخواست تجدیدنظرتان به شما کمک یا از شما حمایت کند. می‌تواند هماهنگ‌کننده خدمات شما یا سایر کارکنان مرکز منطقه‌ای باشد. می‌تواند وکیل یا شخص دیگری باشد. این شخص می‌تواند نماینده قانونی شما باشد. اگر موافق باشید، نماینده مجاز شما اطلاعات مربوط به درخواست تجدیدنظر شما را دریافت خواهد کرد.

می‌توانید از یک وکیل یا شخص دیگری بخواهید که در آماده‌سازی برای درخواست تجدیدنظر به شما کمک کند. شما می‌توانید در هر بخشی از درخواست تجدیدنظر خود، وکیل داشته باشید. اگر وکلی در جلسه میانجیگری یا دادرسی حضور دارد، ابتدا باید به مرکز منطقه‌ای اطلاع دهید. اطلاعات بیشتر در مورد کمک گرفتن از یک وکیل در بخش [Lanterman Act Eligibility & Service Appeals Process](#).

منابع می‌توانند به پیمایش هر بخشی از فرآیند کمک کنند. این شامل کمک به موارد زیر است:

- تجدیدنظرخواهی
- آشنایی با قانون و حقوق شما
- سوالات عمومی که ممکن است هنگام یادگیری نحوه دریافت خدمات مرکز منطقه‌ای داشته باشید

منابع موجود برای کمک عبارتند از:

دفتر بازرسی
DDS

دفتر حمایت از
حقوق موکلان
(OCRA)

مراکز منابع
خانواده (FRC)

منابع دیگر

شورای ایالتی
معلولیت‌های
رشدی (SCDD)

دفتر بازرس DDS: اطلاعاتی در مورد آن می‌دهد خدمات مرکز منطقه‌ای، از جمله برنامه خودمختاری.

دفتر بازرس DDS می‌تواند:

- در مورد روند درخواست تجدیدنظر به شما اطلاعات می‌دهیم
- به شما کمک می‌کند تا فرم‌هایی را که در مورد درخواست تجدیدنظر تان دریافت می‌کنید، درک کنید
- نحوه پر کردن فرم درخواست تجدیدنظر را به شما نشان می‌دهد
- به شکایات خود گوش دهید
- به شما کمک می‌کنیم تا جلسه‌ای برای صحبت با مراکز منطقه‌ای در مورد اختلاف نظر خود ترتیب دهید

دفتر بازرس DDS نمی‌تواند:

- تصمیم بگیرد چه کسی درست می‌گوید و چه کسی اشتباه می‌کند
- نمایندگی شما در روند تجدیدنظر
- نظر خود را به دادگاه یا مسئول رسیدگی ارائه دهند
- تغییر تصمیم جلسه رسیدگی نهایی

دفتر حمایت از حقوق موکلان (OCRA): به افرادی که از یک مرکز منطقه‌ای خدمات دریافت می‌کنند، اطلاعات حقوقی، مشاوره و وکالت رایگان ارائه می‌دهد. آنها همچنین به افرادی که در تلاش برای واجد شرایط شدن برای خدمات مرکز منطقه‌ای هستند، کمک می‌کنند. OCRA به افراد در هر 21 مرکز منطقه‌ای در سراسر کالیفرنیا کمک می‌کند. آنها می‌توانند به شما در درک حقوقتان و دریافت خدمات از سایر سازمان‌ها کمک کنند. OCRA بخشی از سازمان حقوق معلولین کالیفرنیا است و هزینه OCRA توسط DDS پرداخت می‌شود.

OCRA می‌تواند:

- به شما در دریافت خدمات کمک می‌کند
- اطلاعاتی در مورد حقوق و خدمات به شما ارائه می‌دهد
- در مورد روند تجدیدنظرخواهی به شما اطلاعات می‌دهیم
- اطلاعاتی را که از مرکز منطقه‌ای خود دریافت کرده‌اید، مرور کنید
- به شما در پر کردن فرم‌های تجدیدنظر کمک می‌کند
- نمایندگی شما در جلسات و جلسات رسیدگی



مرکز منابع خانواده (FRC): پشتیبانی و منابع لازم را برای افراد و خانواده‌ها فراهم می‌کند. مراکز FRC زیادی در سراسر کالیفرنیا با منابع و پشتیبانی محلی وجود دارند.

FRC شما ممکن است:

- توسط والدین کودکان و بزرگسالان دارای معلولیت‌های رشدی اداره شود
- شما را با افراد یا خانواده‌های دیگری که مسیری مشابه شما را طی می‌کنند، مرتبط کند.
- شما را با کسی که خدمات مرکز منطقه‌ای دارد یا والدین شماست، مرتبط کنید
- اطلاعاتی در مورد تأخیرهای رشدی و معلولیت‌ها به شما می‌دهد
- اطلاعاتی در مورد مراکز منطقه‌ای و نحوه دریافت خدمات به شما ارائه می‌دهیم
- اطلاعاتی در مورد سایر منابع محلی که می‌توانند کمک کنند، داشته باشید.
- اطلاعاتی در مورد روند تجدیدنظر و مرحله‌ای که ممکن است برای حل اختلاف نظر خود با مرکز منطقه‌ای خود بردارید، داشته باشید.

شورای ایالتی معلولیت‌های رشدی (SCDD): این یک سازمان دولتی است که برای بهبود زندگی افراد دارای معلولیت و خانواده‌هایشان تلاش می‌کند. آنها می‌توانند به شما در کسب اطلاعات در مورد مراکز منطقه‌ای کمک کنند. 12 دفتر منطقه‌ای در سراسر کالیفرنیا وجود دارد، بنابراین می‌توانید دفتری نزدیک به خود پیدا کنید.

منابع دیگر: مرکز منطقه‌ای شما ممکن است گروه‌های حمایتی محلی یا سازمان‌های اجتماعی دیگری را بشناسد که می‌توانند به شما کمک کنند. برای اطلاعات بیشتر از هماهنگ‌کننده خدمات مرکز منطقه‌ای خود یا یکی دیگر از کارکنان مرکز منطقه‌ای سوال کنید.

اطلاعات مربوط به نحوه تماس با این منابع را می‌توانید در بخش 9 بیابید: [منابع و پشتیبانی‌های اضافی](#).



جدول زمانی برای ثبت درخواست تجدیدنظر چیست؟

شما باید درخواست تجدیدنظر خود را در موعد مقرر ثبت کنید. دو مهلت وجود دارد که باید بدانید. موعد تحویل اولی 30 روز و دومی 60 روز است.

1. برای اینکه خدمات فعلی شما در طول درخواست تجدیدنظر ثابت بماند، باید ظرف 30 روز از زمان دریافت NOA و قبل از انجام اقدام، درخواست تجدیدنظر دهید. حفظ خدمات فعلی شما در طول مدت تجدیدنظرخواهی، «کمک‌های پرداخت‌شده در انتظار» نامیده می‌شود.
2. اگر درخواست تجدیدنظر شما 31 تا 60 روز پس از دریافت NOA ثبت شود، تصمیم مرکز منطقه‌ای در حالی که تجدیدنظرخواهی شما ادامه دارد، اجرا خواهد شد.

در روند تجدیدنظرخواهی چه حقوق قانونی دارم؟

شما در طول تجدیدنظرخواهی از حقوق خاصی برخوردار هستید. این حقوق در NOA شما شرح داده شده است.

در تمام مراحل تجدیدنظر، شما حق دارید به زبانی که می‌دانید و می‌فهمید، اطلاعات دریافت کنید. این شامل فرم‌های NOA و تجدیدنظر شما می‌شود. شما همچنین حق دارید در تمام مراحل تجدیدنظرخواهی از مترجم استفاده کنید. یک مترجم باید بتواند به طور مؤثر، دقیق و بی‌طرفانه ترجمه کند. مرکز منطقه‌ای در جلسه غیررسمی شما مترجم شفاهی ارائه می‌دهد. دفتر رسیدگی، مترجم را برای میانجی‌گری و جلسه رسیدگی شما فراهم می‌کند.

می‌توانید اطلاعات بیشتر در مورد حقوق خود را در [بخش «حقوق شما در طول تجدیدنظر»](#) مطالعه کنید.



در طول فرآیند تجدیدنظرخواهی چه اتفاقی می‌افتد؟

روند تجدیدنظرخواهی سه بخش دارد. شما می‌توانید از یک یا چند مورد از این قطعات استفاده کنید. بخش‌هایی را که می‌خواهید در فرم درخواست تجدیدنظر خود استفاده کنید، انتخاب کنید. اگر اختلاف نظر خود را با استفاده از یک بخش حل نکنید، ممکن است تصمیم بگیریید از بخش‌های دیگر استفاده کنید.

سه بخش فرآیند تجدیدنظرخواهی عبارتند از:



1. **جلسه غیررسمی:** شما با مدیر مرکز منطقه‌ای یا کسی که آنها انتخاب می‌کنند ملاقات می‌کنید. شما و مرکز منطقه‌ای سعی خواهید کرد تا به درخواست تجدیدنظر شما رسیدگی شود.
2. **میانجیگری:** شما و مرکز منطقه‌ای با یک میانجی ملاقات می‌کنید. میانجی فردی بی‌طرف است و برای مرکز منطقه‌ای کار نمی‌کند. میانجی تلاش می‌کند تا به شما و مرکز منطقه‌ای کمک کند تا در مورد تصمیم مرکز منطقه‌ای به توافق برسید. اگر موافق نباشید، می‌توانید از سایر بخش‌های فرآیند تجدیدنظر استفاده کنید.
3. **شنوایی:** جلسه دادرسی شما با یک افسر رسیدگی برگزار می‌شود. مسئول رسیدگی برای مرکز منطقه‌ای کار نمی‌کند. مسئول رسیدگی به اطلاعات شما و مرکز منطقه‌ای گوش می‌دهد. مسئول رسیدگی به شما کمک می‌کند تا حقایق خود را آشکار کنید. مسئول رسیدگی، جلسه رسیدگی را منصفانه و غیررسمی برگزار می‌کند. سپس مسئول رسیدگی در مورد موارد مطرح شده در درخواست تجدیدنظر شما تصمیم‌گیری می‌کند.

مهلت‌های تکمیل درخواست تجدیدنظر چیست؟

درخواست‌های تجدیدنظر باید ۹۰ روز پس از دریافت فرم درخواست تجدیدنظر شما توسط DDS تکمیل شوند. در صورت درخواست شما یا مرکز منطقه‌ای برای تمدید (به تعویق انداختن) این مهلت‌ها ممکن است طولانی‌تر شوند.

برای اطلاعات بیشتر در مورد مهلت‌های رسیدگی، لطفاً [مهلت‌های رسیدگی به درخواست‌های تجدیدنظر](#) را بررسی کنید.

اگر معتقد باشیم که یک مرکز منطقه‌ای یا ارائه‌دهنده یا من ناعادلانه رفتار کرده است، به چه کسی شکایت کنم؟

اگر فکر می‌کنید مرکز منطقه‌ای یا ارائه‌دهنده خدمات، حقوق شما را نادیده گرفته یا از قانون پیروی نکرده است، می‌توانید شکایتی مطابق با بند 4731 ارائه دهید. نمونه‌هایی از شکایات عبارتند از:

- حریم خصوصی من شکسته شد
- من خدماتی که در IPP من ذکر شده بود را دریافت نکردم
- به من حق انتخاب گزینه‌های خدمات داده نشد
- ظرف 30 روز از درخواست، IPP برنامه‌ریزی نشد.
- من ظرف ۴۵ روز نسخه‌ای از IPP خود را دریافت نکردم
- اجازه نداشتن دوستانم را به خانهم دعوت کنم
- به حریم خصوصی‌ام تجاوز شد

شکایت 4731 شما در مرکز منطقه‌ای ثبت شده است. مرکز منطقه‌ای 20 روز کاری فرصت دارد تا شکایت شما را بررسی کرده و تصمیم خود را اعلام کند.

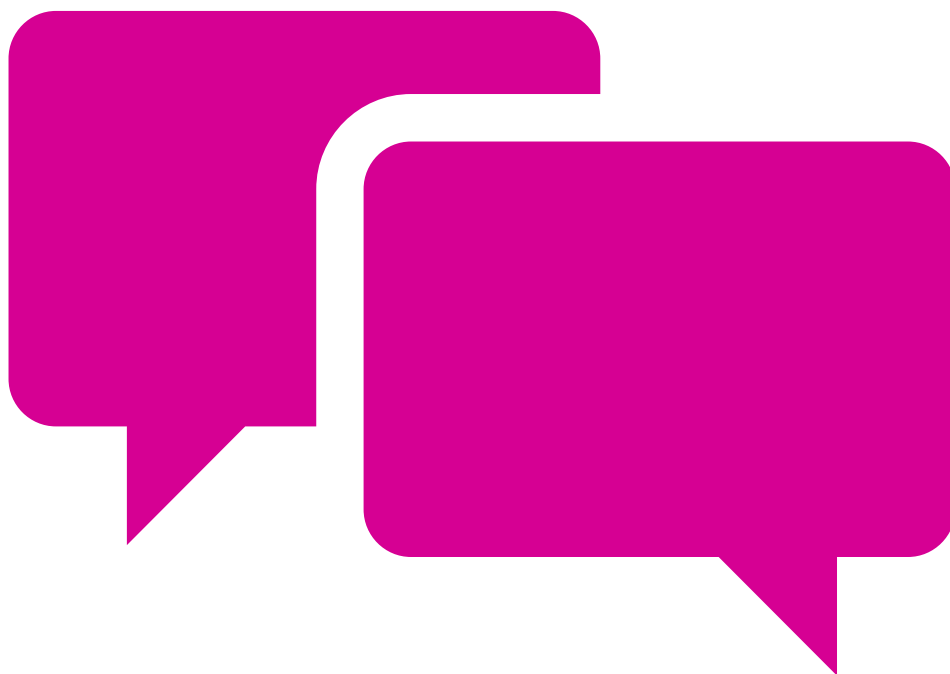
اگر با تصمیم مرکز منطقه‌ای موافق نیستید، می‌توانید از DDS بخواهید آن را بررسی کند. شما باید از DDS بخواهید که ظرف ۱۵ روز کاری تصمیم مرکز منطقه‌ای را بررسی کند. 45 DDS روز فرصت دارد تا به شما پاسخ دهد.

می‌توانید اطلاعات بیشتری در مورد شکایات ۴۷۳۱ دریافت کنید و اطلاعات تماس تجدیدنظرخواهی DDS را در وبسایت DDS برای [Consumer Rights, Appeals & Complaints](#).



این سند صرفاً جهت اطلاع‌رسانی است و مشاوره حقوقی محسوب نمی‌شود. لطفاً از این به عنوان منبعی برای هرگونه اطلاعات اضافی ارائه شده توسط مرکز منطقه‌ای محلی خود استفاده کنید.

9. منابع و پشتیبانی‌های بیشتر



اینجا جایی است که می‌توانید اطلاعات مهم یا نحوه تماس با افرادی که ممکن است کمک کنند را یادداشت کنید.

مخاطبین

برای یافتن مرکز منطقه‌ای خود، به [وبسایت DDS](#) مراجعه کرده و کد پستی خود را در پنجره جستجو تایپ کنید. برای جستجوی کدهای پستی شهرستان لس‌آنجلس، روی برگه «شهرستان لس‌آنجلس» کلیک کنید.

از این لیست برای نگهداری اطلاعات تماس مرکز منطقه‌ای خود در یک مکان استفاده کنید:

مرکز منطقه‌ای من

نام:

تلفن:

ایمیل عمومی:

هماهنگ کننده خدمات من

نام:

تلفن:

ایمیل:

مدیر هماهنگ کننده خدمات من

نام:

تلفن:

ایمیل:

مرکز منابع خانواده محلی من

نام FRC:

شخص رابط من:

تلفن:

ایمیل:

اداره خدمات توسعه

[وبسایت](#)

تلفن: 833-421-0061

ایمیل: info@dds.ca.gov

دفتر بازرسی کل

[وبسایت](#)

تلفن: 877-658-9731

ایمیل: Ombudsperson@dds.ca.gov

دفتر حمایت از حقوق موکلان

اطلاعات تماس در سطح ایالت

[وبسایت](#)

تلفن: 800-776-5746

TTY: 800-719-5798

دفتر محلی من برای حمایت از حقوق موکلان

شخص رابط من:

تلفن:

ایمیل:

حقوق معلولین کالیفرنیا

[وبسایت](#)

تلفن: 800-776-5746

تماس TTY: 800-719-5798

شورای ایالتی معلولیت‌های رشدی

[وبسایت](#)

تلفن: (916) 263-7919

رایگان: (833) 818-9886

دفتر محلی من در شورای ایالتی معلولیت‌های رشدی

شخص رابط من:

تلفن:

ایمیل:

برای اطلاعات بیشتر در مورد گذار از شروع زود هنگام

منابع کالیفرنیا:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
کتابچه راهنمای گذار از آموزش ویژه دوران کودکی	وزارت آموزش و پرورش کالیفرنیا تلفن: 916-319-0800	اطلاعات و منابع برای گذار از آموزش زود هنگام به آموزش ویژه برای کودکان پیش‌دبستانی.
گذارهای مؤثر در اوایل کودکی: یک راهنما برای گذار در سه سالگی - شروع زود هنگام به پیش‌دبستانی	Department of Developmental Services تلفن: 800-515-BABY (800-515-2229) ایمیل: earlystart@dds.ca.gov	اطلاعاتی در مورد انتقال روان و نحوه حمایت از خانواده‌ها و فرزندان‌شان در هنگام انتقال از برنامه‌ی «شروع زود هنگام» به سایر خدمات در سن 3 سالگی.
گذار از شروع زود هنگام: از IFSP تا IEP/IPP	والدین در حال کمک به والدین تلفن: 855-727-5775	ویدیویی درباره گذار از شروع زود هنگام.
مداخله زود هنگام	شورای ایالتی معلولیت‌های رشدی - دفتر سن برناردینو تلفن: 909 890-1259 ایمیل: sanbernardino@scdd.ca.gov	جزوه‌ای که فرآیند انتقال و جدول زمانی را پوشش می‌دهد.
5 مورد اول کالیفرنیا	تلفن: 916-263-1050 ایمیل: info@ccfc.ca.gov	طرح «فرست 5 کالیفرنیا» به بهبود زندگی کودکان خردسال کالیفرنیا و خانواده‌هایشان از طریق یک سیستم جامع آموزشی، خدمات بهداشتی، مراقبت از کودکان و سایر برنامه‌های حیاتی اختصاص دارد.
کمکم کن تا رشد کنم	هدر لیتل، دارای مدرک کارشناسی ارشد آموزش مدیر سیستم‌ها 510-227-6967 heather@first5association.org	یک سیستم منابع و ارجاع توسعه‌یافته محلی که نیازهای رشد کودک یک خانواده را شناسایی می‌کند. این امر هماهنگی لازم برای مراقبت را فراهم می‌کند تا بهترین و به موقع‌ترین دسترسی به خدمات مناسب تضمین شود. این برنامه برای به اشتراک گذاشتن منابع، ابزارها و بهترین شیوه‌ها برای یافتن زود هنگام نیازهای آموزشی طراحی شده است. این برنامه‌ها به خانواده‌ها کمک می‌کنند تا با سیستم مراقبت از کودکان خردسال کالیفرنیا آشنا شوند و راه خود را در این سیستم پیدا کنند.
2-1-1	تلفن: 211	2-1-1 یک سرویس اطلاع‌رسانی و ارجاع رایگان است که افراد را به صورت 24 ساعته و 7 روز هفته به خدمات درمانی و انسانی در جامعه خود متصل می‌کند.

برای اطلاعات بیشتر در مورد خدمات سن مدرسه و بزرگسالان

منابع کالیفرنیا:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهد کرد؟
سازمان‌های منطقه‌ای در حوزه سالمندی (AAA)	اداره سالمندان کالیفرنیا تلفن: 800-510-2020	خدمات به سالمندان و بزرگسالان دارای معلولیت.
فهرست مدارس کالیفرنیا	وزارت آموزش و پرورش کالیفرنیا	فهرست مدارس دولتی و خصوصی در کالیفرنیا.
مشارکت خانواده & مشارکت‌ها	وزارت آموزش و پرورش کالیفرنیا تلفن: 916-319-0800	منابع و پشتیبانی برای والدین، سرپرستان و خانواده‌های کودکان دارای معلولیت.
دلایل نگرانی	وزارت آموزش و پرورش کالیفرنیا با همکاری وزارت خدمات توسعه‌ای	اطلاعاتی در مورد دلایل نگرانی‌ها و دغدغه‌های مربوط به رشد و رفتار، و نحوه توضیح آنها به پزشک یا مرکز منطقه‌ای شما.
مراکز زندگی مستقل	Department of Rehabilitation تلفن: 800-952-5544 TTY: 916-558-5673	اطلاعاتی برای افراد دارای معلولیت که می‌خواهند مستقل‌تر زندگی کنند.
مرکز والدین خود را در کالیفرنیا پیدا کنید	مرکز اطلاعات و منابع والدین تلفن: 973-642-8100	لینک‌هایی به مراکز آموزش و اطلاع‌رسانی والدین (PTI) و مراکز منابع والدین محلی (CPRC). PTI‌ها و CPRC‌ها اطلاعات، منابع و آموزش‌هایی در مورد آموزش ویژه (از جمله آموزش زود هنگام) ارائه می‌دهند.
مراکز منطقه‌ای	Department of Developmental Services تلفن: 833-421-0061 ایمیل: info@dds.ca.gov TTY: 711	اطلاعات مربوط به مراکز منطقه‌ای و سایر اطلاعات مربوط به معلولیت‌های رشدی.
خدمات و توضیحات مرکز منطقه‌ای	Department of Developmental Services	فهرستی از خدمات موجود از طریق مراکز منطقه‌ای بر اساس گروه سنی، به زبان انگلیسی و سایر زبان‌ها، و پیوندهایی به سایر اطلاعات مرتبط با خدمات.
برنامه خودمختاری	Department of Developmental Services	اطلاعات عمومی در مورد برنامه خودمختاری و سوالات متداول در مورد برنامه خودمختاری.

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
آموزش ویژه	حقوق معلولین کالیفرنیا (DRC) تلفن: 800-776-5746 TTY: 800-719-5798	منابع عمومی در مورد آموزش ویژه
FRCNCA متصل شوید	مراکز منابع خانواده	نقشه‌ای از شبکه مرکز منابع خانواده (FRCS) و اطلاعات تماس هر یک از آنها.
مراکز توانمندسازی خانواده	بذره‌های مشارکت تلفن: 916-228-2388	آموزش و اطلاع رسانی برای خانواده‌های کودکان و نوجوانان دارای معلولیت، بین 3 تا 22 سال در کالیفرنیا.

منابع ملی:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
والدین & خانواده‌ها	وزارت آموزش و پرورش ایالات متحده تلفن: 202-245-7459	منابعی برای خانواده‌ها در مورد آموزش ویژه برای کل ایالات متحده اما نه مختص کالیفرنیا.

برای اطلاعات بیشتر در مورد مراقبت‌های بهداشتی و خدمات اجتماعی

منابع کالیفرنیا:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
مدی-کال برای افراد	اداره خدمات درمانی خط کمک رسانی مدی-کال: 800-541-5555 تلفن: 916-636-1980	اطلاعات مربوط به مدی-کال (Medi-Cal).
اداره خدمات اجتماعی	اداره خدمات اجتماعی تلفن: 916-651-8848	اطلاعات مربوط به انواع خدمات از جمله خدمات پشتیبانی در منزل.
سلامت روان برای همه	ایالت کالیفرنیا	اطلاعات مربوط به پشتیبانی رایگان سلامت روان، منابع سلامتی، پشتیبانی عاطفی و موارد دیگر.
صدای خانواده کالیفرنیا (FVCA)	صدای خانواده کالیفرنیا تلفن: (415) 282-7494	اطلاعات و پشتیبانی از خانواده‌ها برای تصمیم‌گیری آگاهانه در مورد مراقبت‌های بهداشتی فرزندان‌شان.

منابع ملی:

اطلاعات مربوط به درآمد تأمین اجتماعی تکمیلی (SSI) و تأمین اجتماعی.	اداره تأمین اجتماعی تلفن: 800-772-1213	اداره تأمین اجتماعی (فدرال)
--	---	---

برای اطلاعات بیشتر در مورد حقوق خود

منابع کالیفرنیا:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
حقوق والدین	وزارت آموزش و پرورش کالیفرنیا تلفن: 916-319-0800	اطلاعات مربوط به حقوق و ضمانت‌های رویه‌ای.
راهنمای مصرف‌کننده برای قانون Lanterman	Department of Developmental Services	اطلاعاتی در مورد وعده‌های قانون Lanterman، نحوه همکاری با مرکز منطقه‌ای و سایر ارائه‌دهندگان خدمات هنگام تصمیم‌گیری‌های زندگی و ارائه ایده‌هایی برای چگونگی دریافت خدمات و پشتیبانی‌های مورد نیاز.
تجدیدنظر خواهی & شکایات	Department of Developmental Services	اطلاعاتی برای مصرف‌کنندگان، خانواده‌ها، فروشندگان و ارائه‌دهندگان خدمات در مورد نحوه ثبت درخواست تجدیدنظر یا شکایت.
دفتر بازرس کل	Department of Developmental Services ایمیل: Ombudsperson@dds.ca.gov تلفن: 877-658-9731	اطلاعات برای خود-مدافعان و خانواده‌ها جهت دسترسی به خدمات مرکز منطقه‌ای موجود تحت قانون Lanterman.
دفتر بازرس برنامه خودمختاری	Department of Developmental Services ایمیل: @SDP@dds.ca.gov تلفن: 877-658-9731	اطلاعاتی برای مدافعان خود و خانواده‌ها جهت شرکت در برنامه خودگردانی.
حقوق و مسئولیت‌های آموزش ویژه (SERR)	حقوق معلولین کالیفرنیا (DRC) تلفن: 800-776-5746 TTY: 800-719-5798	چگونه و اجد شرایط آموزش ویژه شویم، چگونه خدمات آموزش ویژه را درخواست و از آنها حمایت کنیم، و در صورت اختلاف نظر با مناطق آموزشی چه باید کرد.

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
در باره دفتر رسیدگی های اداری	ایمیل: @DGSOAH dgs.ca.gov تلفن: 916-263-0550	درخواست های میانجیگری و/یا جلسات رسیدگی توسط دفتر رسیدگی های اداری (OAH) انجام می شود. مسئول رسیدگی، اطلاعات را جمع آوری می کند، اسناد را بررسی می کند، به شهادت ها گوش می دهد و تصمیم می گیرد.
حقوق تحت قانون Lanterman (RULA)	حقوق معلولین کالیفرنیا (DRC) تلفن: 800-776-5746 TTY: 800-719-5798	کمک به درک حقوق مربوط به پشتیبانی ها و خدمات تحت قانون Lanterman، حقوق مربوط به مرکز منطقه ای و ارائه دهندگان خدمات.

منابع ملی:

نام منبع	تماس	اینجا چه چیزی پیدا خواهیم کرد؟
صندوق آموزش و دفاع از حقوق معلولین	ایمیل: info@dredf.org تلفن: 510-644-2555	اطلاعات مربوط به آموزش، تحصیلات و حمایت حقوقی برای افراد دارای معلولیت و والدینی که فرزندان دارای معلولیت دارند.



درباره کلمات و عباراتی که ممکن است زیاد بشنوید یا ببینید، اطلاعات کسب کنید.

وکیل مدافع (Advocate):

وکیل کسی است که نماینده منافع شماست. این شخص ممکن است در صورت نیاز، مانند شرکت در جلسه یا نوشتن نامه درخواست رسمی و ارائه پیشنهادات، کمک و پشتیبانی کند. هر کسی می‌تواند وکیل باشد، اما اغلب این شخص وکیل نیست و مشاوره حقوقی ارائه نمی‌دهد.

وکالت (Advocacy):

عمل حمایت از منافع و حقوق یک مدافع حقوق خود یا خانواده.

زبان اشاره آمریکایی (ASL) [American Sign Language (ASL)]:

زبان اشاره آمریکایی (ASL) یک زبان بصری است که از حرکات دست و صورت استفاده می‌کند.

قانون آمریکایی‌های دارای معلولیت (ADA) [Americans with Disabilities Act (ADA)]:

قانون فدرالی که تبعیض بر اساس معلولیت افراد را ممنوع می‌کند.

درخواست تجدیدنظر (Appeal):

درخواست کتبی به DDS برای تغییر در تصمیم مرکز منطقه‌ای.

تحلیل رفتار کاربردی (ABA) [Applied Behavior Analysis (ABA)]:

یک مداخله رفتاری رایج برای افراد مبتلا به اوتیسم. ABA یک اصطلاح کلی برای استفاده از استراتژی‌های اصلاح رفتار برای بهبود رفتارهای اجتماعی و عملی است. اصطلاح ABA هم برای مداخله رفتاری و هم برای اندازه‌گیری پیشرفت استفاده می‌شود.

تجهیزات تطبیقی (Adaptive Equipment):

هر وسیله، ابزار یا ماشینی که برای کمک به انجام هر یک از کارهای روزمره زندگی استفاده می‌شود.

فناوری کمکی (Assistive Technology):

هر وسیله، قطعه یا ابزاری که برای افزایش، حفظ یا بهبود مهارت‌های شما استفاده می‌شود.

سنجش یا ارزیابی (Assessment or Evaluation):

الف راهی برای تصمیم‌گیری در مورد اینکه آیا واجد شرایط دریافت خدمات هستید و چه میزان از خدمات از طریق مرکز منطقه‌ای مورد نیاز است. این موارد توسط کارکنان پذیرش مرکز منطقه‌ای هماهنگ می‌شوند. این می‌تواند یک روشی برای جمع‌آوری اطلاعات در مورد نیازها، نقاط قوت و علایق یادگیری شما. ممکن است برای موارد زیر ارزیابی شوید:

- نیازها و نقاط قوت منحصر به فرد و خدمات مورد نیاز
- منابع، اولویت‌ها و نگرانی‌ها
- خدمات و پشتیبانی‌های مورد نیاز برای بهبود زندگی شما

اوتیسم (که به آن اختلال طیف اوتیسم یا ASD نیز گفته می‌شود)

(Autism [also called Autism Spectrum Disorder or ASD]):

یک اختلال رشدی پیچیده که بر نحوه ارتباط و تعامل فرد با دیگران تأثیر می‌گذارد. اختلال طیف اوتیسم یا ASD اصطلاحی است که معمولاً به جای کلمه «اوتیسم» استفاده می‌شود، زیرا اوتیسم افراد را به طور متفاوتی تحت تأثیر قرار می‌دهد. این یک اختلال «طیف» محسوب می‌شود.

فلج مغزی (یا CP) (Cerebral Palsy [or CP]):

نوعی ناتوانی رشدی همراه با نوعی ضربه یا آسیب به مغز قبل، حین یا مدت کوتاهی پس از تولد که منجر به مشکلاتی در کنترل و هماهنگی عضلات می‌شود.

ارتباطات (Communication):

چیزی فراتر از حرف زدن است! هر نوع پیامی است که از طریق صداها، کلمات یا اشارات فیزیکی مانند زبان بدن از یک شخص به شخص دیگر ارسال می‌شود.

محرمانگی (Confidentiality):

حق اینکه اطلاعات شخصی شما بدون اجازه شما (شفاهی یا کتبی) یا فقط در صورت اجازه یا الزام قانونی منتشر نشود.

رضایت یا رضایت آگاهانه (Consent or informed consent):

اجازه‌ای که معمولاً به صورت کتبی به یک برنامه یا سازمان می‌دهید. رضایت همیشه داوطلبانه است و می‌تواند در هر زمانی لغو شود.

مصرف کننده یا مدافع حقوق خود (Consumer or Self-Advocate):

فردی با معلولیت رشدی که خدمات مرکز منطقه‌ای دریافت می‌کند.

حامی مصرف‌کننده (Consumer Advocate):

فردی با معلولیت رشدی که برای مرکز منطقه‌ای کار می‌کند. آنها می‌توانند:

- با شما صحبت می‌کند تا ببیند آیا شاد، سالم و ایمن هستید یا خیر
- از شما حمایت و پشتیبانی می‌کند
- ارائه آموزش هم‌تا

ناتوانی رشدی (Developmental Disability):

در کالیفرنیا، فرد دارای معلولیت رشدی به هر کسی اطلاق می‌شود که دارای معلولیت قابل توجهی مانند اوتیسم، فلج مغزی، صرع، معلولیت ذهنی یا شرایط مشابه باشد که قبل از 18 سالگی شروع شده باشد و احتمالاً تا آخر عمر به خدمات نیاز داشته باشد.

شروع زود هنگام (Early Start):

برنامه‌ی «شروع زود هنگام» به نوزادان و کودکان نوپا، از بدو تولد تا ۳ سالگی، که دچار تأخیر رشدی یا معلولیت هستند، کمک می‌کند. خدمات شروع زود هنگام با هدف کمک به کودکان واجد شرایط در یادگیری مهارت‌های جدید، غلبه بر چالش‌ها و افزایش موفقیت در زندگی ارائه می‌شوند.

واجد شرایط بودن (Eligibility):

الزاماتی که یک فرد برای دریافت خدمات از برنامه قانون Lanterman باید داشته باشد. شرایط لازم برای دریافت خدمات مرکز منطقه‌ای متفاوت است، از جمله شروع زود هنگام و شرایط لازم موقت از طریق مراکز منطقه‌ای.

صرع (Epilepsy):

نوعی ناتوانی رشدی که بر فعالیت مغز تأثیر می‌گذارد و باعث تشنج می‌شود.

توانایی عملکردی (Functional Ability):

به برآورده کردن نیازهای اساسی، یادگیری، رشد، تصمیم‌گیری، تحرک، ایجاد و حفظ روابط و عضویت در جامعه اشاره دارد.

خدمات عمومی و حمایت‌های طبیعی (Generic Services and Natural Supports):
منابع از سازمان‌های محلی، ایالتی یا فدرال. این خدمات شامل خدماتی مانند آموزشی، خدمات حمایتی در منزل، بیمه درمانی و تأمین اجتماعی می‌شود.

مراقبت‌های سالمندان (Geriatric Care):
خدمات و حمایت‌های لازم برای افراد بالای ۶۰ سال.

استراحت در خانه (In-Home Respite):
خدماتی که برای استراحت دادن به خانواده یا مراقبان طراحی شده و در خانه خانواده ارائه می‌شود.

خدمات حمایتی در منزل (IHSS) (In-Home Supportive Services [IHSS]):
یک برنامه ایالتی که به پرداخت هزینه‌های خدماتی کمک می‌کند تا فرد دارای معلولیت بتواند با خیال راحت در خانه خود بماند.

برنامه آموزش انفرادی (IEP) (Individualized Education Program [IEP]):
یک طرح مکتوب برای خدمات آموزشی.

طرح برنامه فردی (IPP) (Individual Program Plan [IPP]):
یک برنامه کتبی که اهداف خود را در زمینه‌هایی مانند مشارکت اجتماعی، مسکن، کار، مدرسه و اوقات فراغت فهرست کنید. این طرح شامل خدمات و پشتیبانی‌هایی خواهد بود که به شما در رسیدن به اهدافتان کمک می‌کند.

احتساب نهادی (Institutional Deeming):
به قوانینی اشاره دارد که ممکن است به شما کمک کند از طریق والدین خود در صورت فرزند بودن یا از طریق همسران واجد شرایط دریافت Medi Cal شوید.

مصرف (Intake):
فرآیندی که توسط مراکز منطقه‌ای برای تصمیم‌گیری در مورد واجد شرایط بودن شما برای خدماتشان و اینکه به چه خدماتی نیاز دارید، استفاده می‌شود.

کم‌توانی ذهنی (Intellectual disability):
ناتوانی ذهنی که «ناتوانی شناختی» نیز نامیده می‌شود، اصطلاحی است که برای توصیف وضعیتی که در آن افراد با سرعت کمتری نسبت به دیگران یاد می‌گیرند، ترجیح داده می‌شود.

خدمات ترجمه شفاهی و کتبی (Interpreter and Translator Services):
کسی که به زبانی متفاوت صحبت می‌کند، می‌نویسد و آن را می‌فهمد. آنها می‌توانند اطلاعات را از انگلیسی به زبانی که شما انتخاب می‌کنید، به اشتراک بگذارند.

قانون لانترمن (Lanterman Act):
قانونی در کالیفرنیا که حقوق افراد دارای معلولیت رشدی را برای دسترسی به خدمات و پشتیبانی‌های مورد نیاز و انتخابی‌شان تعیین می‌کند. این قانون از طریق اداره خدمات توسعه‌ای اجرا می‌شود و خدمات از طریق سیستم مرکز منطقه‌ای کالیفرنیا ارائه می‌شوند.

محیطی با کمترین محدودیت (Least restrictive environment):

قانون و دادگاه‌ها می‌گویند همه افراد حق دارند به روش‌هایی و در مکان‌هایی که به آنها استقلال داده می‌شود و میزان مناسبی از نظارت وجود دارد، کمک دریافت کنند.

میانجیگری (Mediation):

جلسه‌ای برای حل اختلاف نظر بین شما و یک مرکز منطقه‌ای.

مدی-کال (Medi-Cal):

برنامه عمومی کالیفرنیا که هزینه‌های خدمات درمانی و مراقبت‌های طولانی‌مدت را برای کالیفرنایی‌های کم‌درآمد و همچنین سایر افرادی که هزینه‌های پزشکی بسیار بالایی دارند، پرداخت می‌کند.

اطلاعیه اقدام (NOA) (Notice of Action [NOA]):

نامه رسمی از مرکز منطقه‌ای که در آن تصمیمی در مورد واجد شرایط بودن یا تغییر یا رد خدمات به شما اعلام شده است.

خدمات پرستاری (Nursing Services):

خدماتی برای کمک به پیشگیری از مشکلات سلامتی و ارتقای سلامت و رشد و نمو و ممکن است شامل ارائه دارو یا سایر درمان‌های تجویز شده توسط پزشک باشد.

استراحت خارج از خانه (Out of Home Respite):

خدماتی که برای استراحت خانواده یا مراقبان طراحی شده و خارج از خانه فرد ارائه می‌شود.

خدمات تحت هدایت شرکت‌کننده (Participant-Directed Services):

خدماتی که به شما امکان انتخاب استخدام، برنامه‌ریزی و نظارت بر انواع خاصی از خدمات ذکر شده در IPP را می‌دهند.

آخرین مرجع پرداخت (Payor of last resort):

الزام به عدم استفاده از بودجه مرکز منطقه‌ای برای خدمات، در صورتی که منبع دولتی یا خصوصی دیگری برای پرداخت هزینه این خدمات در دسترس باشد.

همسالان (Peers):

شخص دیگری که با شما برابر است. ممکن است آنها همسن یا هم فرهنگ شما باشند. آنها ممکن است همان علایق شما را داشته باشند.

برنامه‌ریزی فردمحور (Person-Centered Planning):

فرآیندی که در آن یک تیم برنامه‌ریزی با شما همکاری می‌کند تا در رسیدن به اهدافتان و خدمات و پشتیبانی‌های لازم برای دستیابی به آن اهداف به شما کمک کند. برنامه‌ریزی فردمحور به معنای تمرکز بر نقاط قوت، قابلیت‌ها و نیازهای شما برای داشتن یک زندگی مستقل، پربار و رضایت‌بخش است.

معلولیت جسمی (Physical Disability):

وضعیتی در بدن یا ذهن شما که انجام کارها را در زندگی برایتان دشوار می‌کند یا فعالیت‌ها و تعاملات روزانه‌تان را محدود می‌کند.

واجد شرایط بودن موقت (Provisional Eligibility):

برخی از کودکان زیر ۵ سال ممکن است واجد شرایط چیزی به نام واجد شرایط بودن موقت باشند. ممکن است کودک هنوز تشخیص واجد شرایط نداشته باشد یا ممکن است ناتوانی رشدی قابل توجهی نداشته باشد. کودکانی که از طریق واجد شرایط بودن موقت خدمات دریافت می‌کنند، می‌توانند تا سن ۵ سالگی از آنها بهره‌مند شوند. در آن زمان، آنها باید واجد شرایط مرکز منطقه‌ای برای ادامه خدمات باشند. اگر این کار را نکنند، خدمات مرکز منطقه‌ای پایان خواهد یافت.

آژانس عمومی (Public Agency):

آژانس، اداره یا سازمانی که از دولت پول می‌گیرد تا به افرادی در جامعه که نمی‌توانند هزینه‌ها را پرداخت کنند، کمک کند. نیازهای اساسی مانند مسکن، غذا، حمل و نقل و مراقبت‌های بهداشتی.

خرید خدمت (Purchase of Service [POS] (POS):

نحوه پرداخت هزینه خدمات و پشتیبانی شما توسط مراکز منطقه‌ای.

ارجاع (Referral):

فرستادن شما به مکان یا شخص دیگری برای کسب اطلاعات، کمک یا اقدام بیشتر. این می‌تواند یک فرد یا گروهی باشد که مهارت‌های لازم برای کمک به شما را دارد.

مرکز منطقه‌ای (Regional Center [RC] (RC):

مراکز منطقه‌ای، آژانس‌های محلی هستند. آنها خدماتی را برای کودکان و بزرگسالان دارای معلولیت رشدی و خانواده‌هایشان ترتیب می‌دهند. در هر منطقه در سراسر کالیفرنیا یک مرکز منطقه‌ای وجود دارد. شما با مرکز منطقه‌ای که در محل زندگی شما قرار دارد، همکاری خواهید کرد.

مدافع خود (Self-Advocate):

فردی که با دفاع از خود و چیزهایی که برایش مهم است، از جمله سلامت و ایمنی خود، نقش فعالی در بهبود زندگی خود ایفا می‌کند.

برنامه خودمختاری (Self-Determination Program [SDP] (SDP):

یک برنامه داوطلبانه که به شما کنترل بیشتری در ایجاد برنامه‌های خدماتی و انتخاب ارائه‌دهندگان خدمات می‌دهد تا نیازهای شما را بهتر برآورده کرده و به شما در دستیابی به اهداف IPP کمک کند. شما با تیم برنامه‌ریزی خود همکاری می‌کنید تا یک برنامه بودجه و هزینه برای خرید خدمات، پشتیبانی‌ها و کالاها از ارائه‌دهندگان خدمات، افراد یا مشاغل واجد شرایط تهیه کنید.

هماهنگ کننده خدمات یا مدیر پرونده (Service Coordinator or Case Manager):

هماهنگ‌کننده خدمات شما، رابط اصلی شما در مرکز منطقه‌ای است. آنها متخصص هستند و در مورد منابع، پشتیبانی‌ها و خدماتی که به شما در رسیدن به اهدافتان کمک می‌کنند، اطلاعات دارند.

ارائه دهنده خدمات یا فروشنده (Service Provider or Vendor):

ارائه دهنده خدمات مرکز منطقه‌ای می‌تواند یک شخص یا شرکت باشند. این وظیفه آنهاست که بدانند چگونه پس از ملاقات با شما در رسیدن به اهداف زندگیتان به شما کمک کنند. این ارائه دهنده خدمات مرکز منطقه‌ای ممکن است فروشنده‌ها یا ارائه دهنده‌ها نیز نامیده شوند. آنها باید یک فرآیند تأیید را با مرکز (های) منطقه‌ای محلی خود طی کنند. آنها می‌توانند خدمات و پشتیبانی‌هایی را به شما ارائه دهند که مطابق با سن، فرهنگ، زبان، دسترسی و نیازهای شما باشد.

گذار (Transition):

وقتی از مرحله‌ای از زندگی به مرحله بعدی می‌روید. این می‌تواند شروع اولیه تا پیش دبستانی، دبیرستان تا تحصیلات پس از دبیرستان، آموزش تا اشتغال، یا برنامه‌های اجتماعی باشد.